FM 1927
3

ტატიანა კოჩიევა

TATIANA COCHIEVA

3

სიმღერები

ПЕСНИ

SONGS

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

© ИЗДАТЕЛЬСТВО ГРУЗИНСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ МУЗФОНДА, 1987

M 784 02-62

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ტატიანა კოჩიევა
ТАТЬЯНА КОЧИЕВА
TATIANA COCHIEVA

სამი სიმღერა

ТРИ ПЕСНИ

THREE SONGS

სსრკ მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება
19 თბილისი 87
Грузинское отделение Музфонда Союза ССР
19 Тбилиси 87

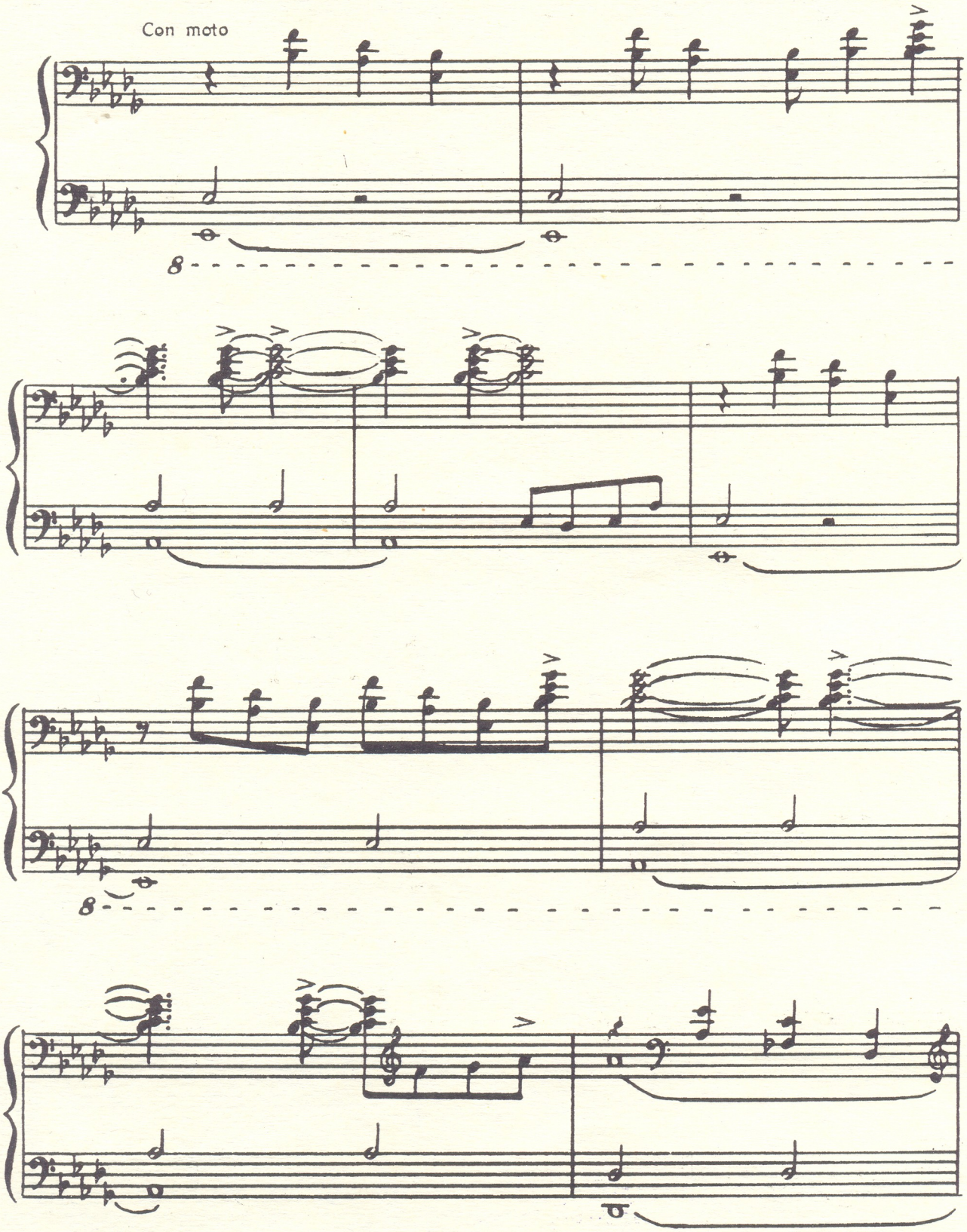
ეროვნული ბიბლიოთეკა

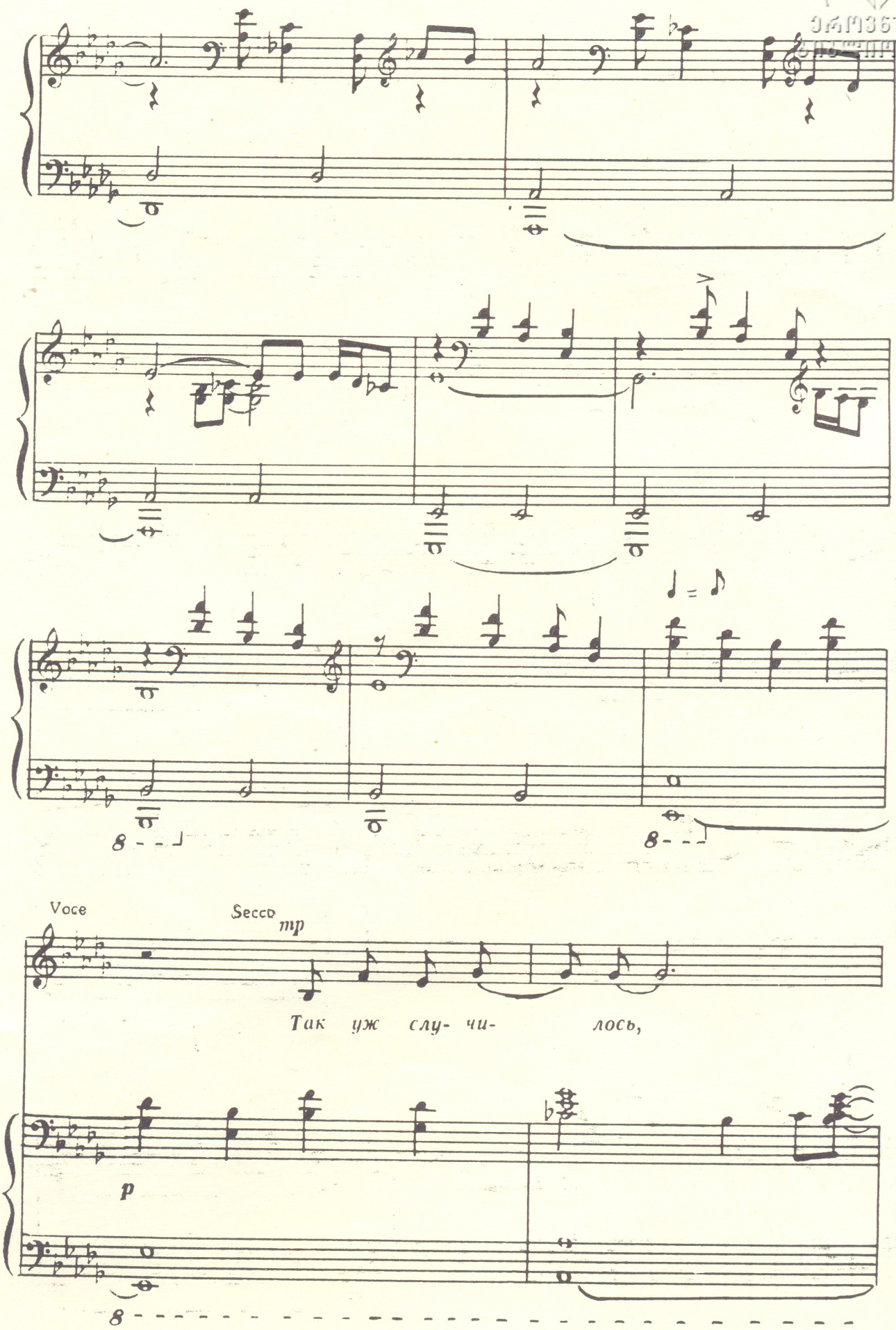
მართლაც ასე მოხდა ТАК УЖ СЛУЧИЛОСЬ

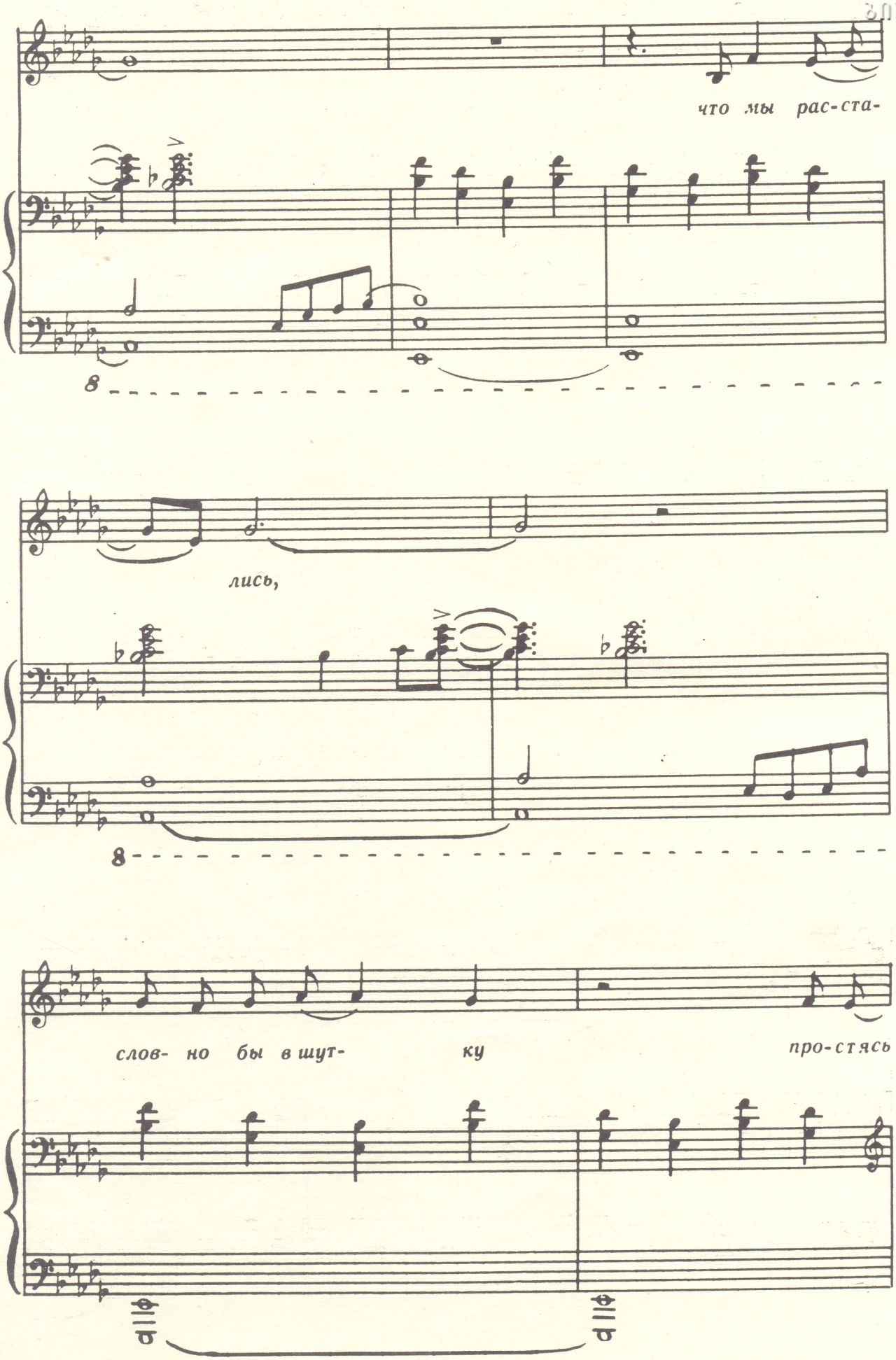
Т. ქოჩიევა
Т Кочиева

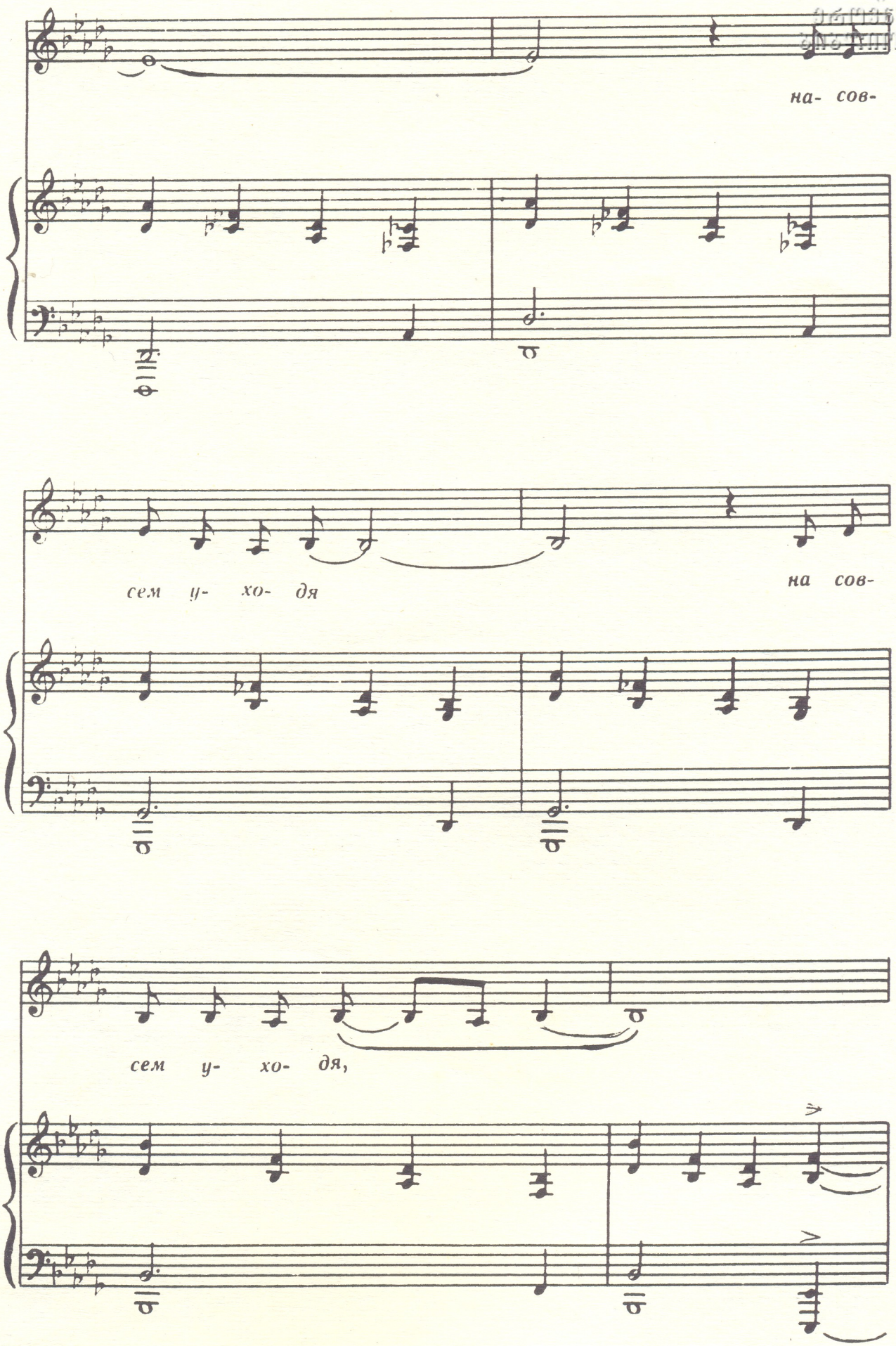
Рус. текст Н. Поляковой

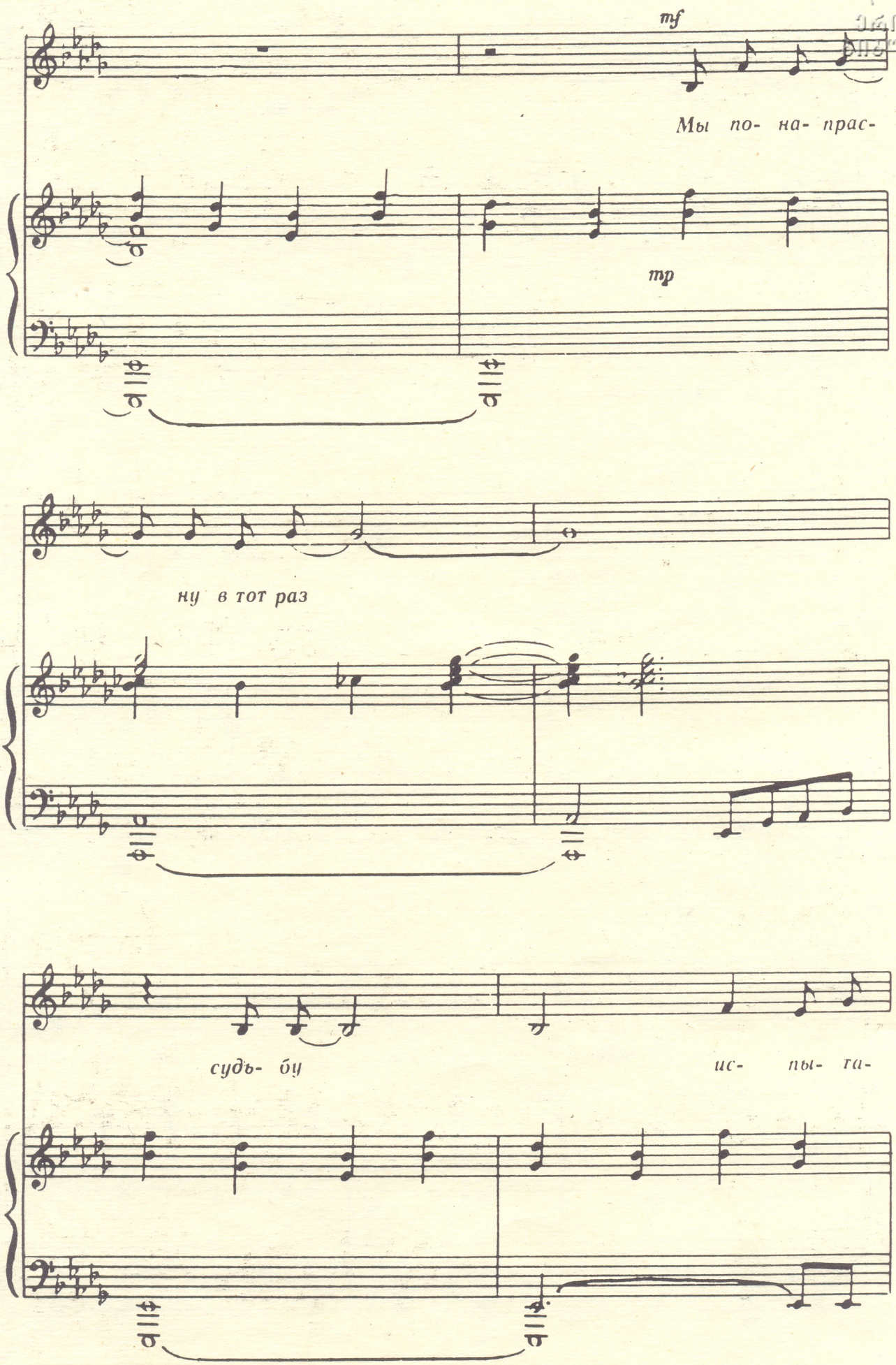
Con moto

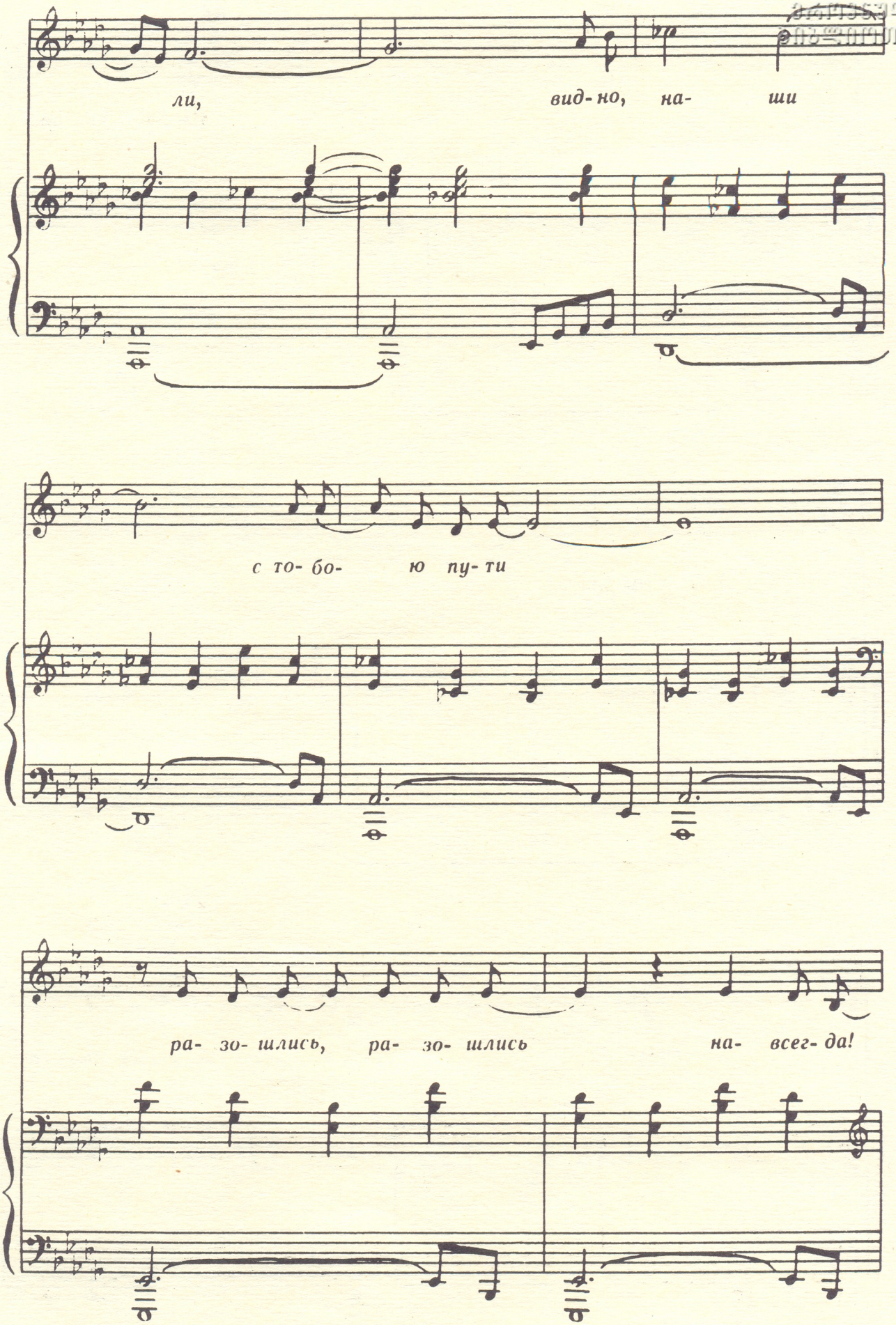


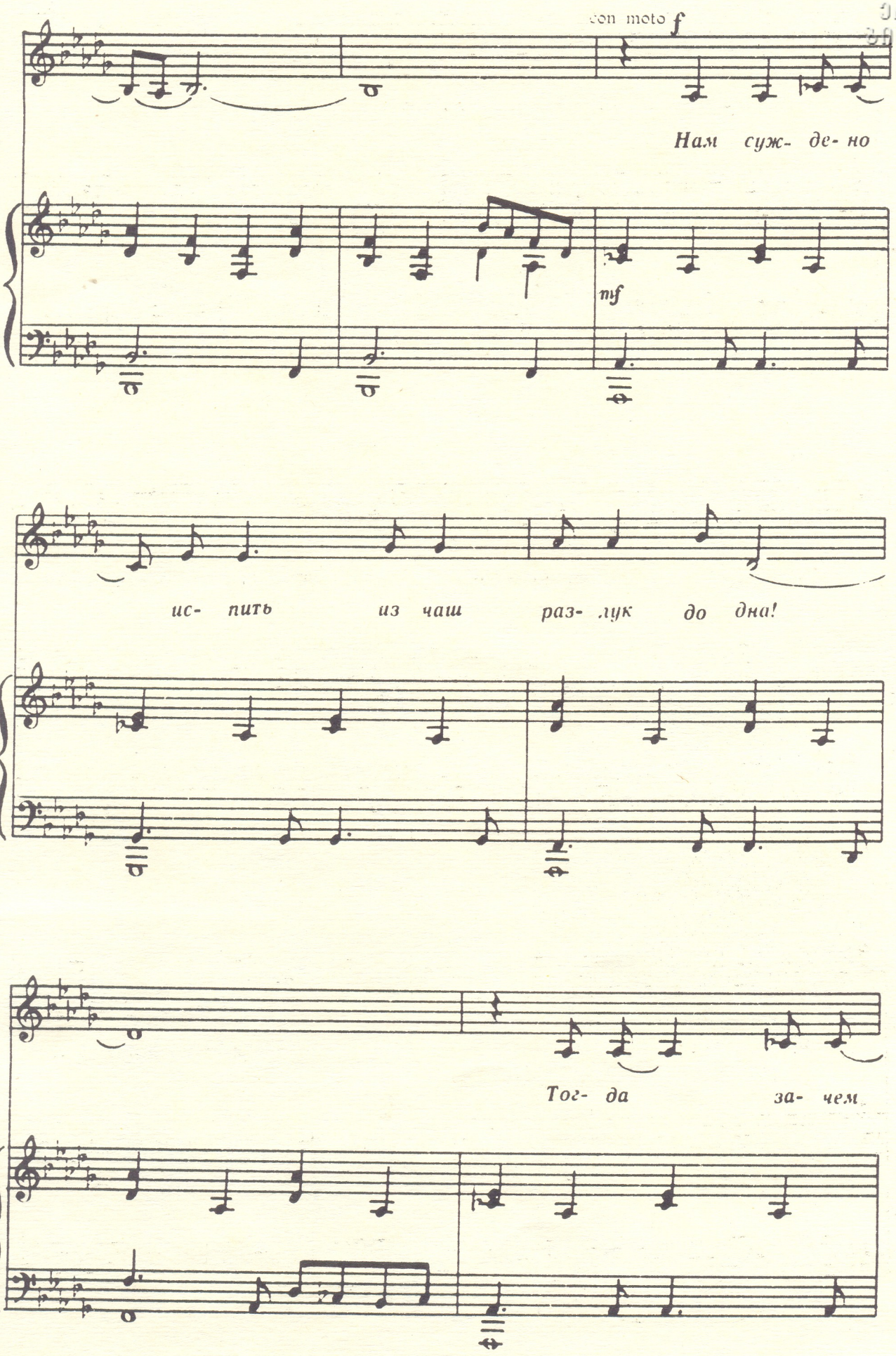

Voce
Secco
mp
Так уж слу- чи- лось,
p

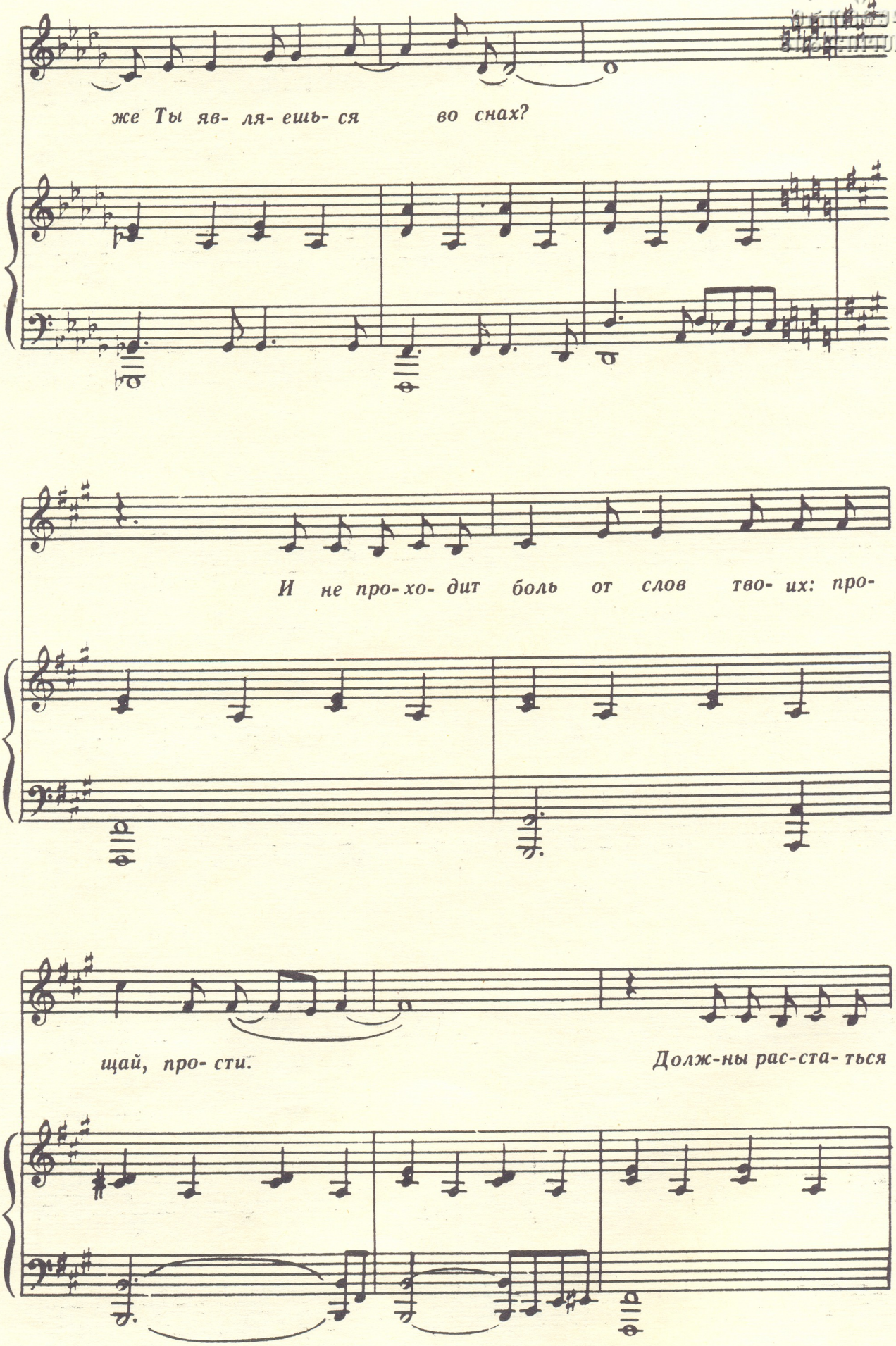

что мы рас-ста-
лись,
слов- но бы в шут- ку про-стясь

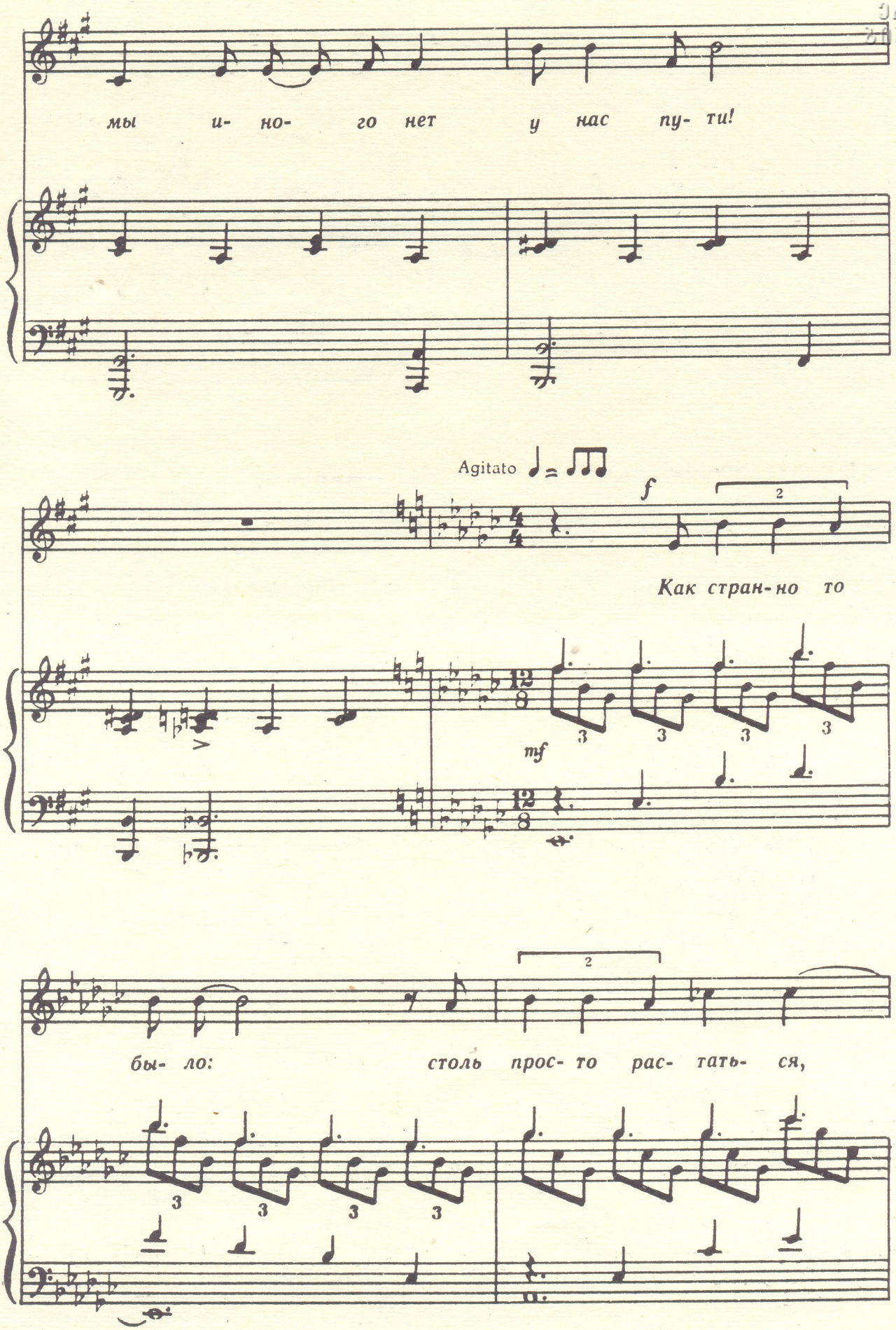

на- сов-
сем у- хо- дя
на сов-
сем у- хо- дя,

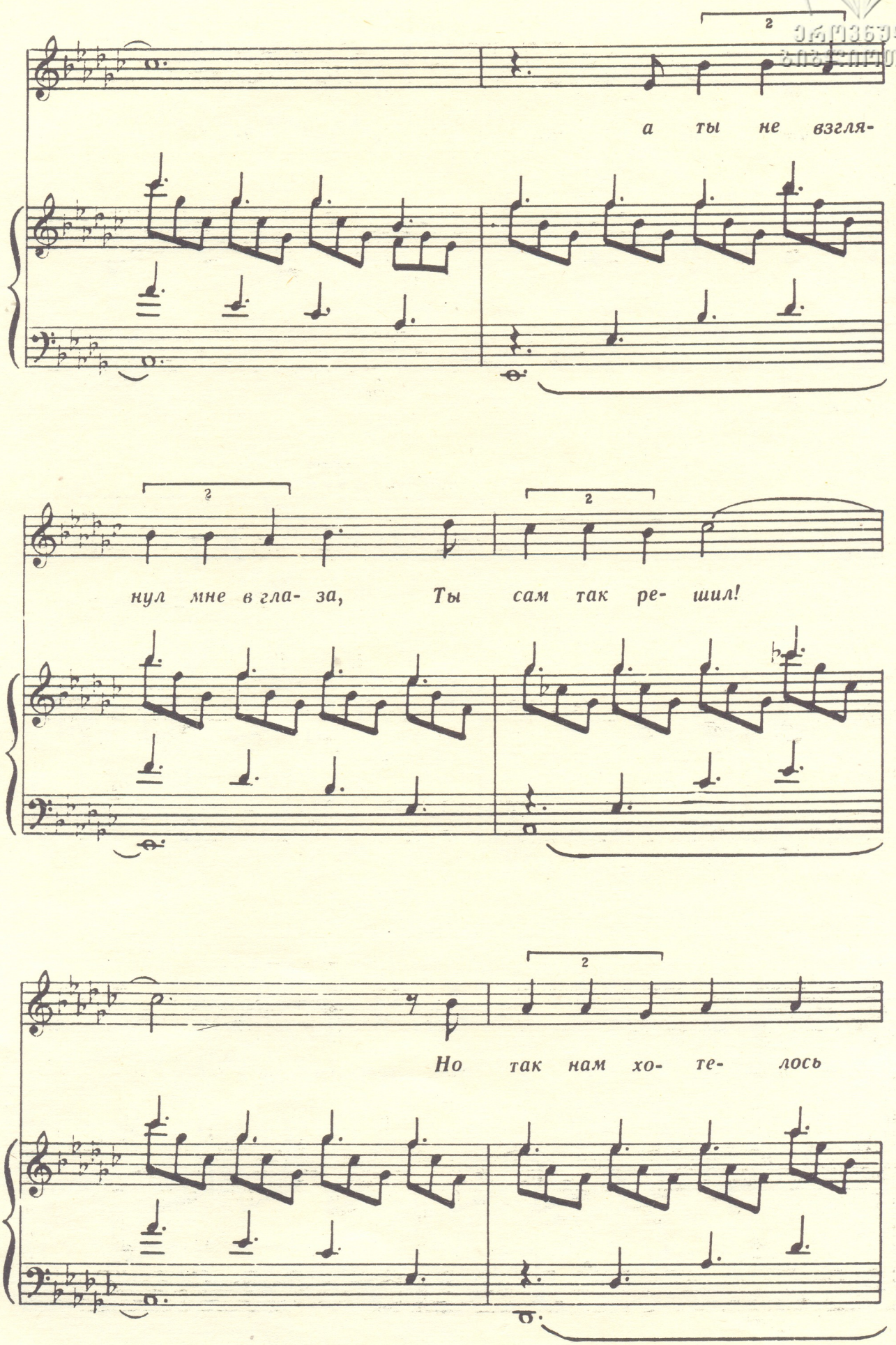

mf
Мы по- на- прас-
mp
ну в тот раз
судь- бу
ис- пы- та-

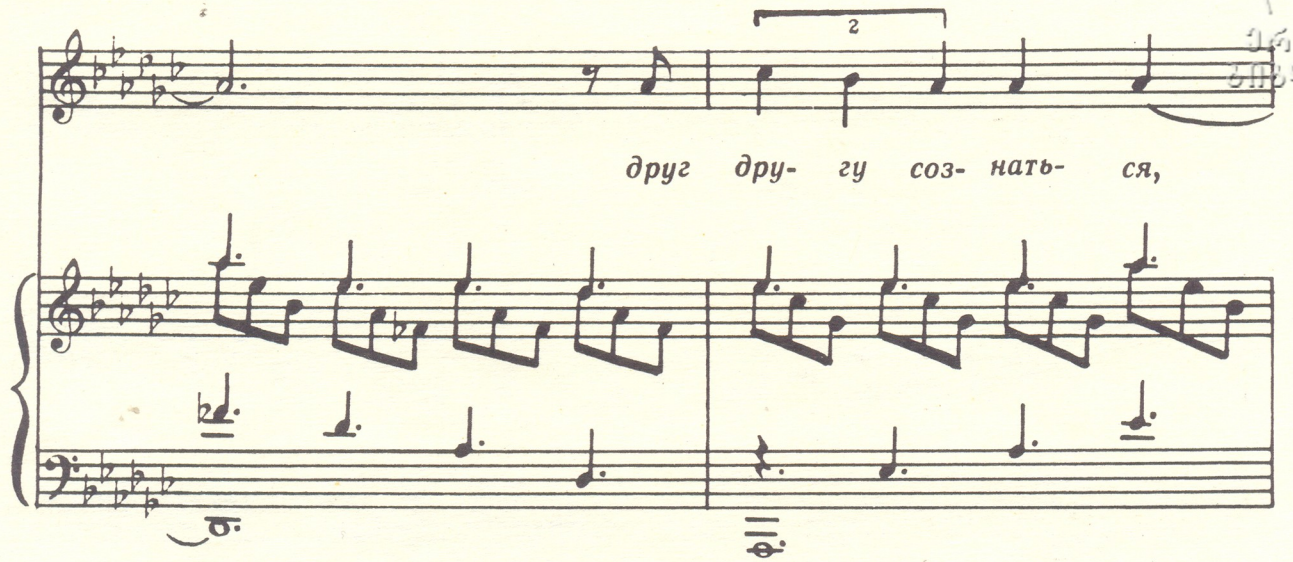

ли, вид-но, на- ши
с то- бо- ю пу- ти
ра- зо- шлись, ра- зо- шлись на- всег- да!

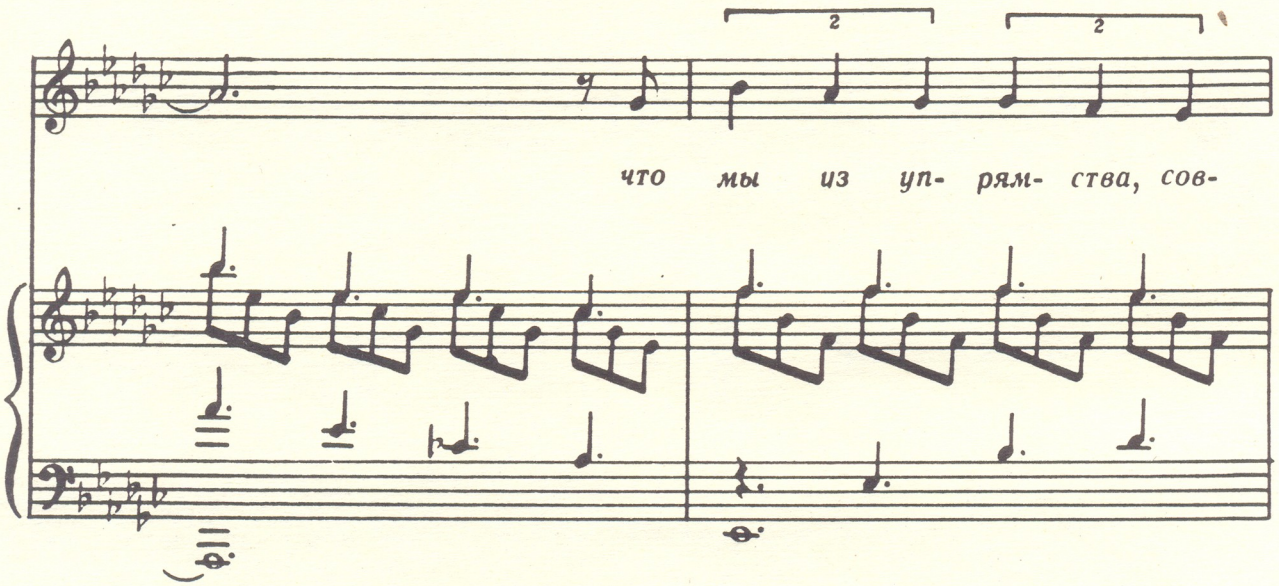

con moto f
Нам суж- де- но
mf
ис- пить из чаш раз- лук до дна!
Тог- да за- чем

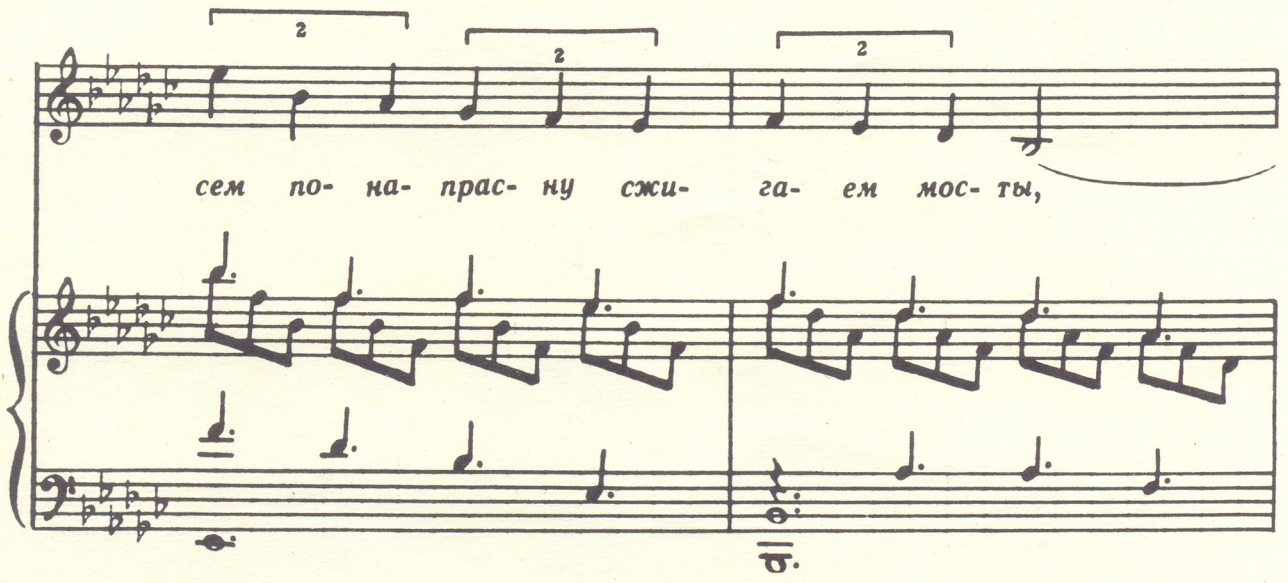

же Ты яв- ля- ешь- ся во снах?
И не про- хо- дит боль от слов тво- их: про-
щай, про- сти.
Долж-ны рас-ста- ться

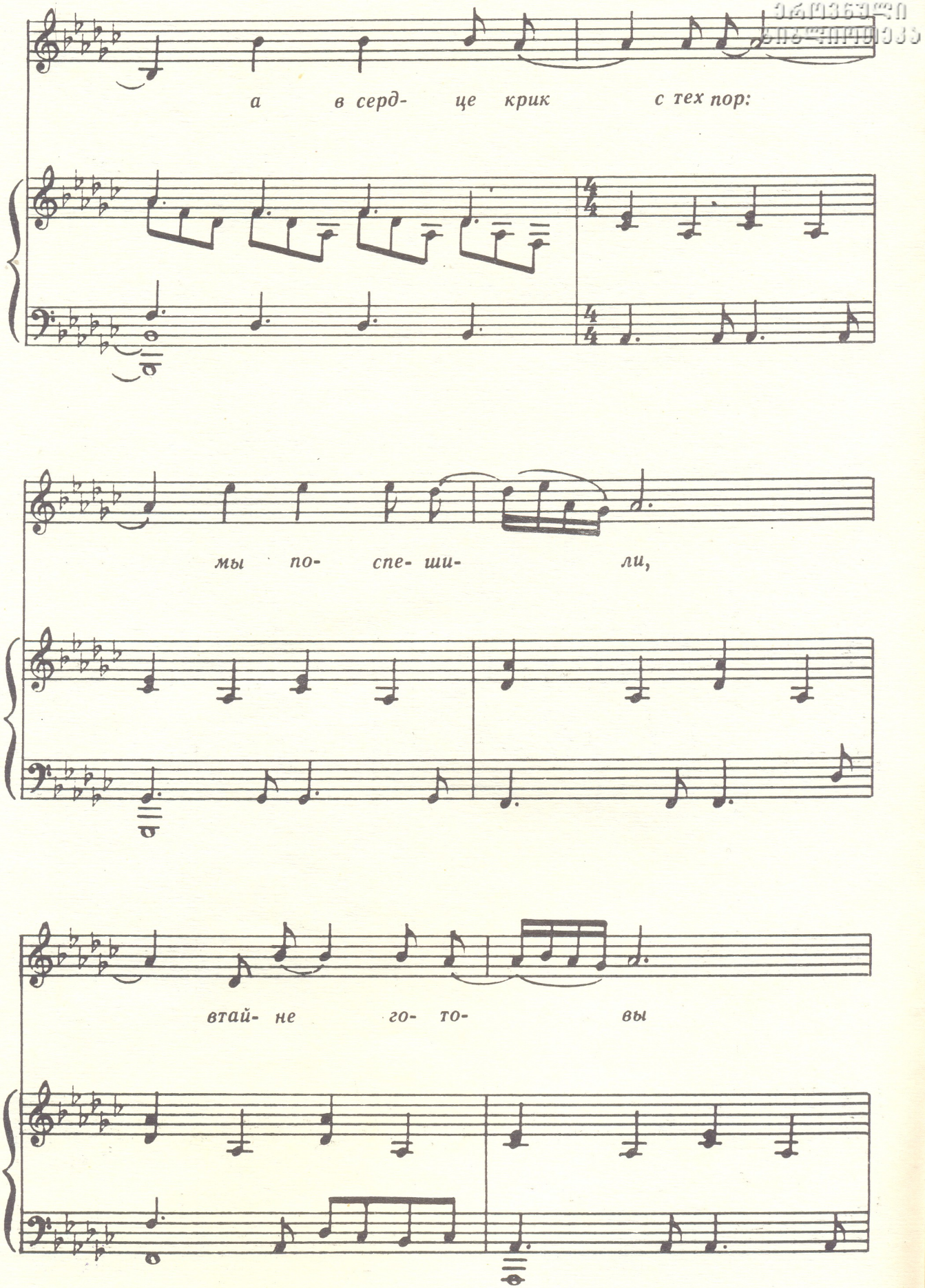

мы и- но- го нет у нас пу- ти!
Agitato
f
2
Как стран-но то
mf
3
3
3
3
2
бы- ло: столь прос- то рас- тать- ся,
3
3
3
3


а ты не взгля-
нул мне в гла- за, Ты сам так ре- шил!
Но так нам хо- те- лось

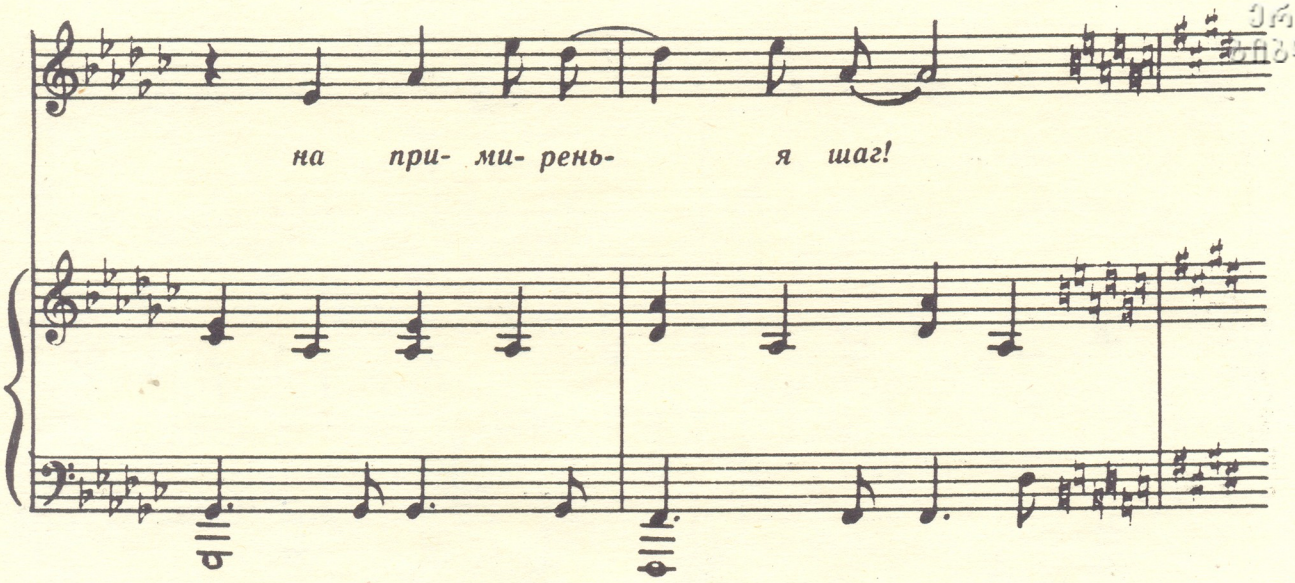

друг дру- гу соз- нать- ся,


что мы из уп- рям- ства, сов-

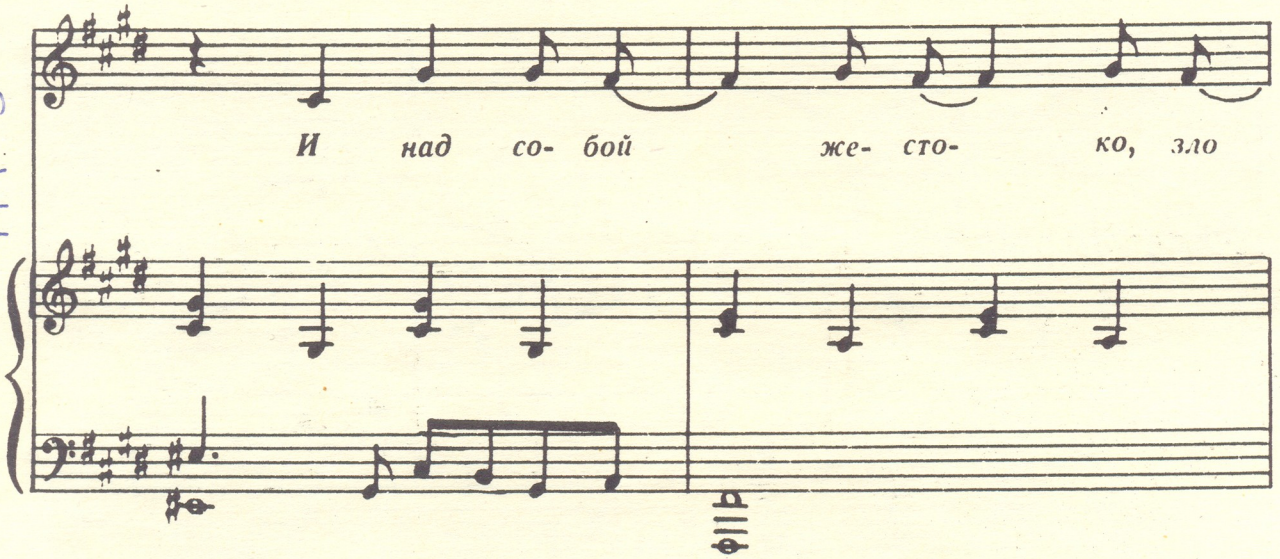

сем по- на- прас- ну сжи- га- ем мос- ты,

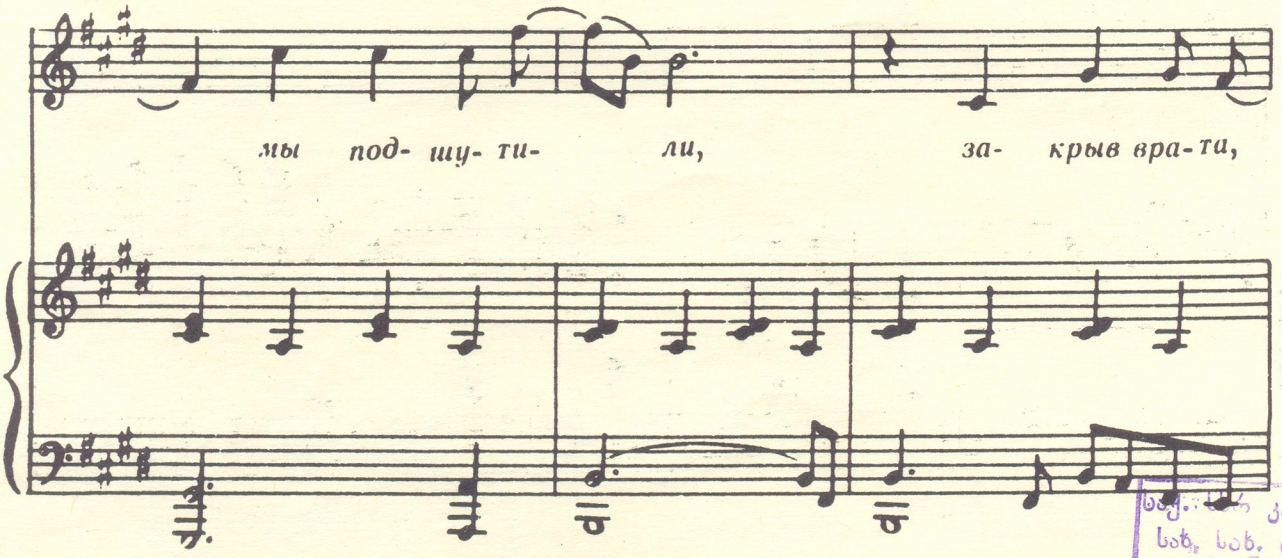

а в серд- це крик с тех пор:
мы по- спе- ши- ли,
втай- не го- то- вы

ეროვნული ბიბლიოთეკა

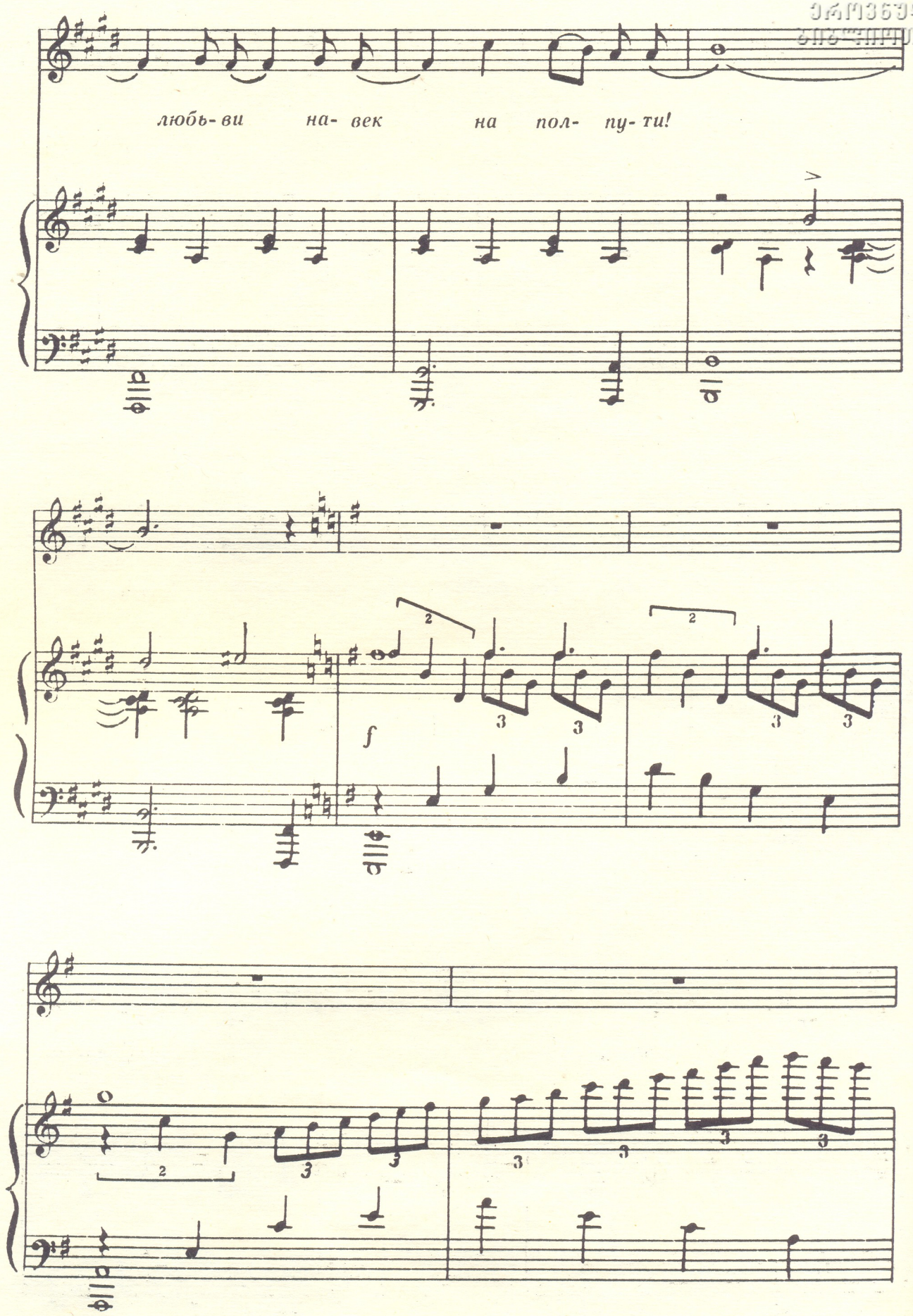


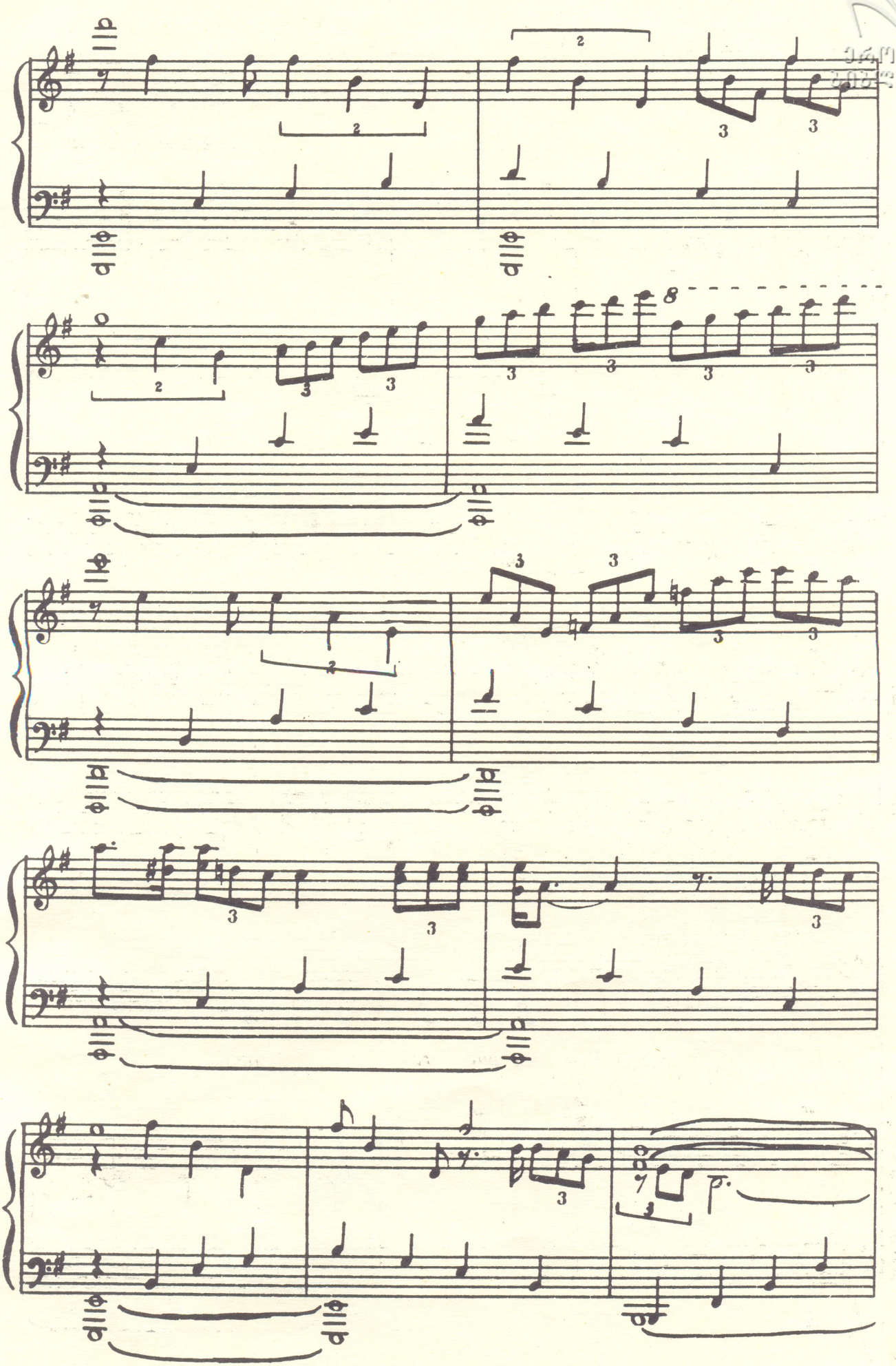
FM 1927 3

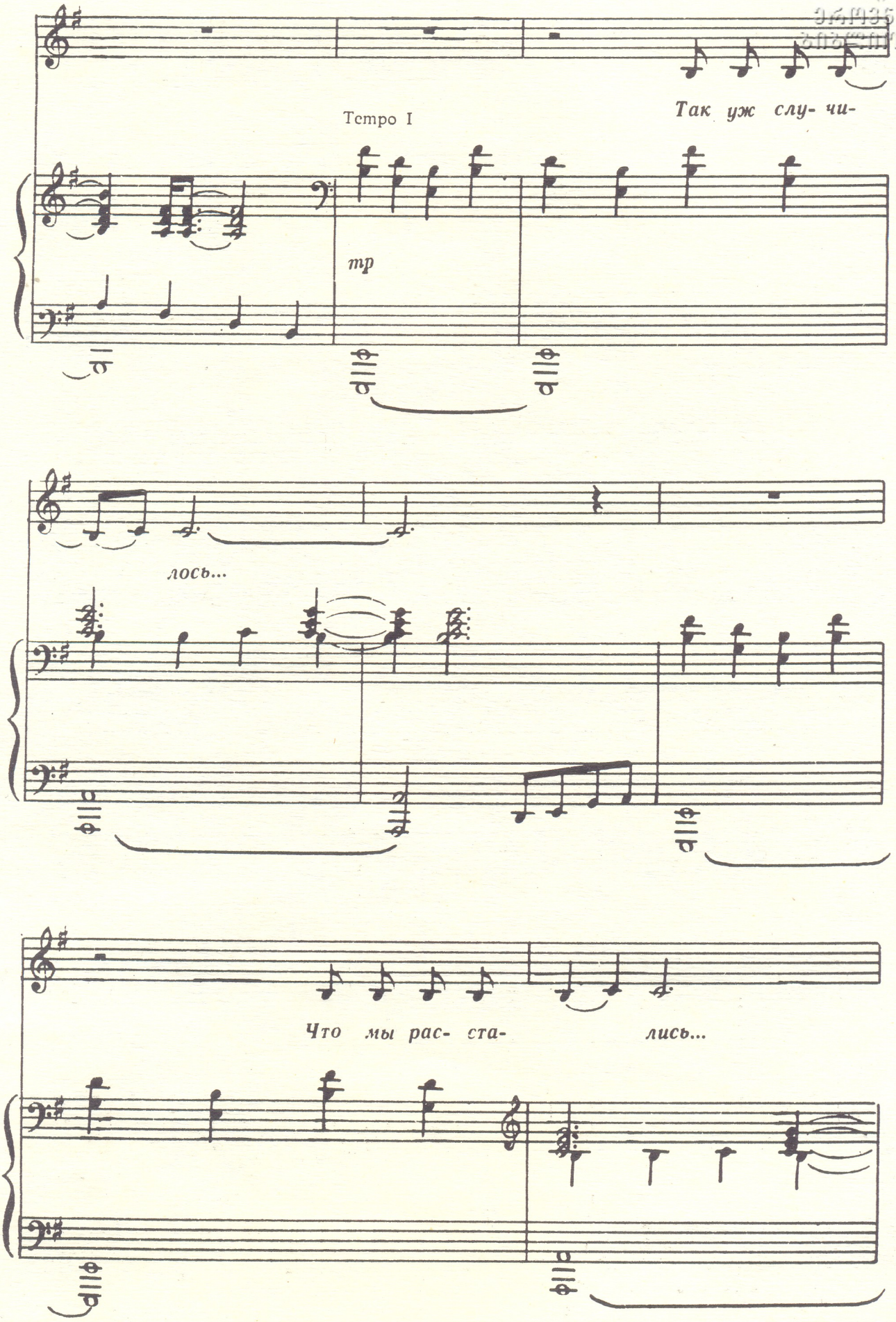


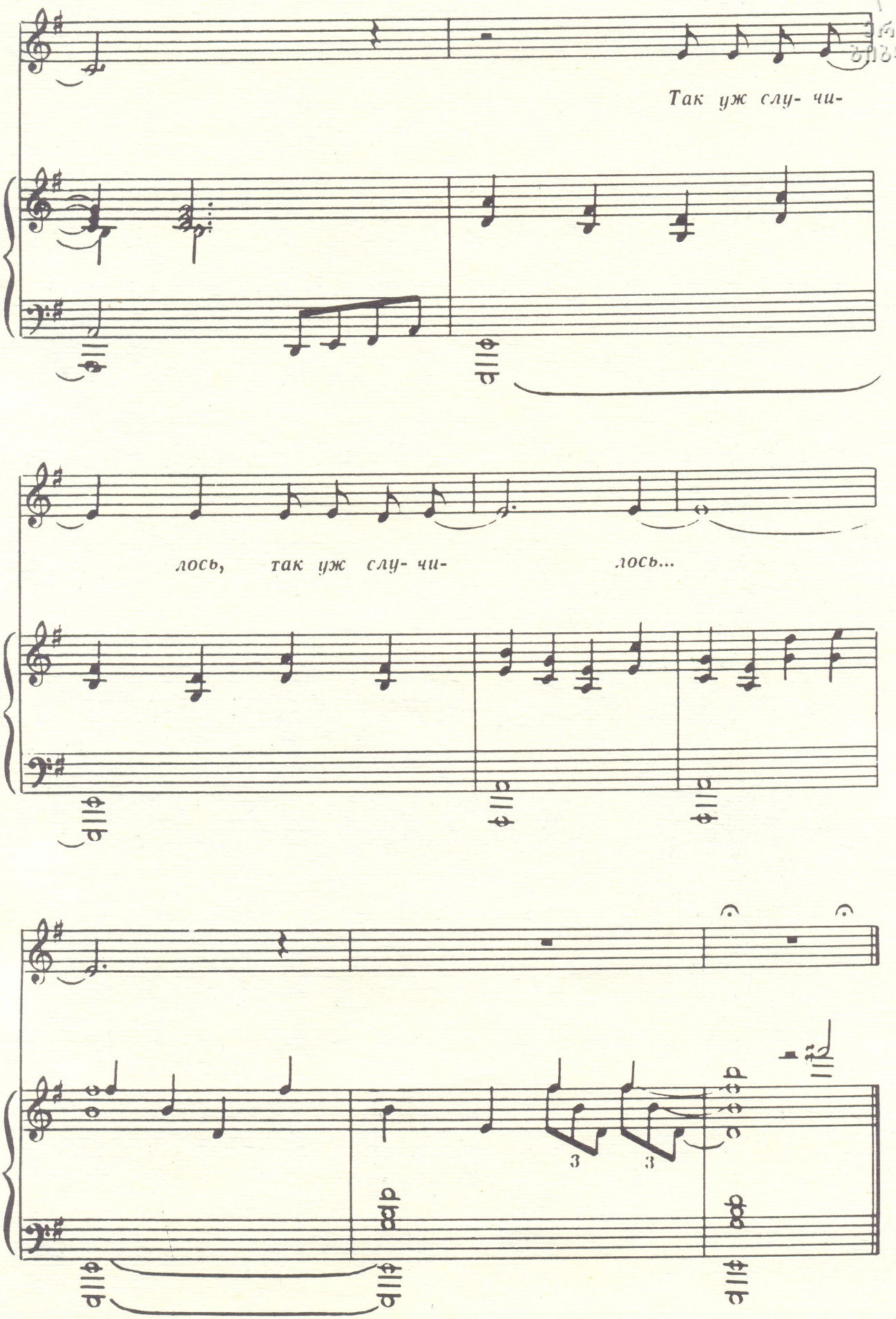


სახ. ს. მარქსის
სახ. სახ. რესპუბ.
ბიბლიოთეკა


любь-ви на-век на пол- пу-ти!
f



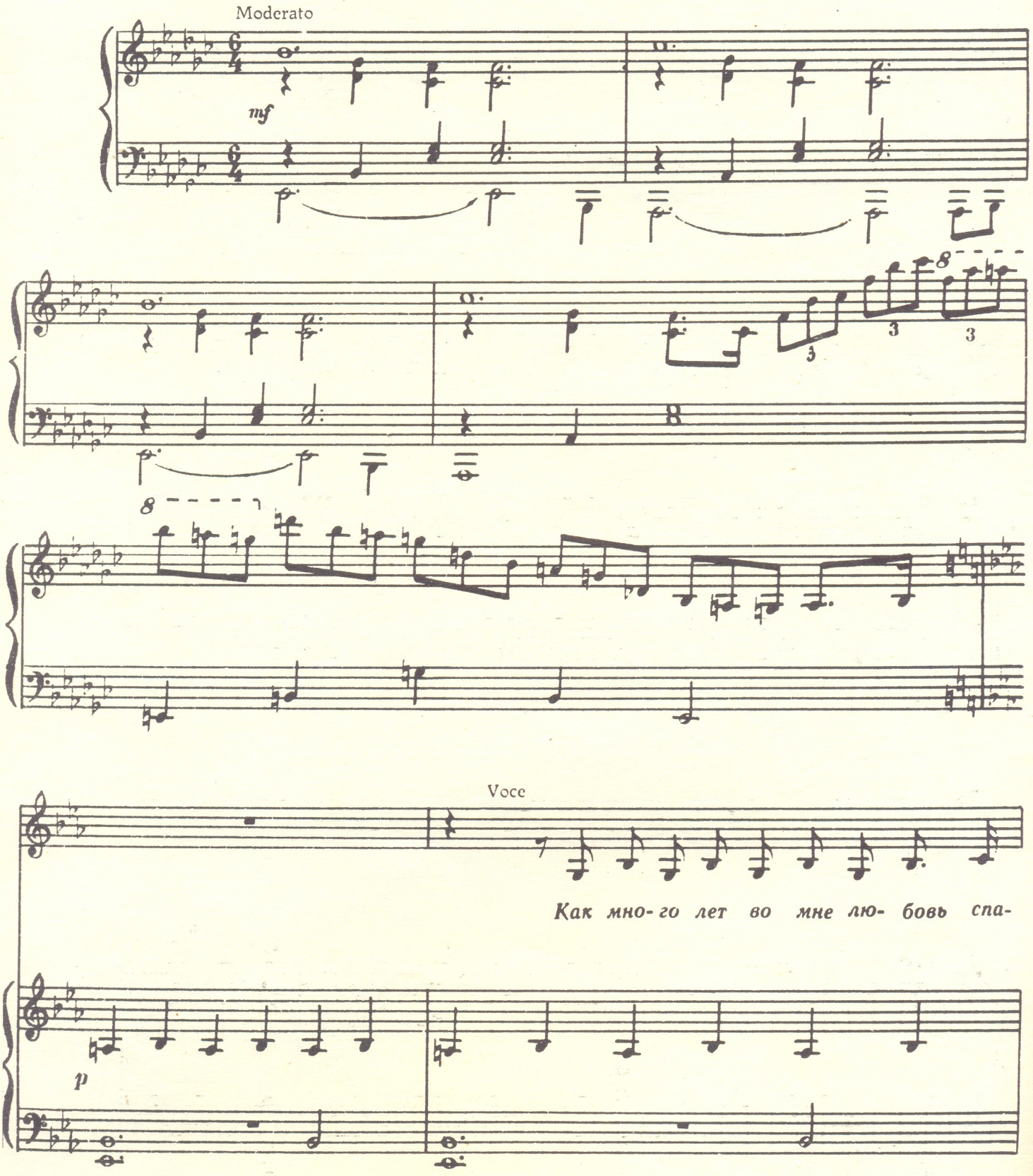

Tempo I
Так уж слу- чи-
mp
лось...
Что мы рас- ста- лись...

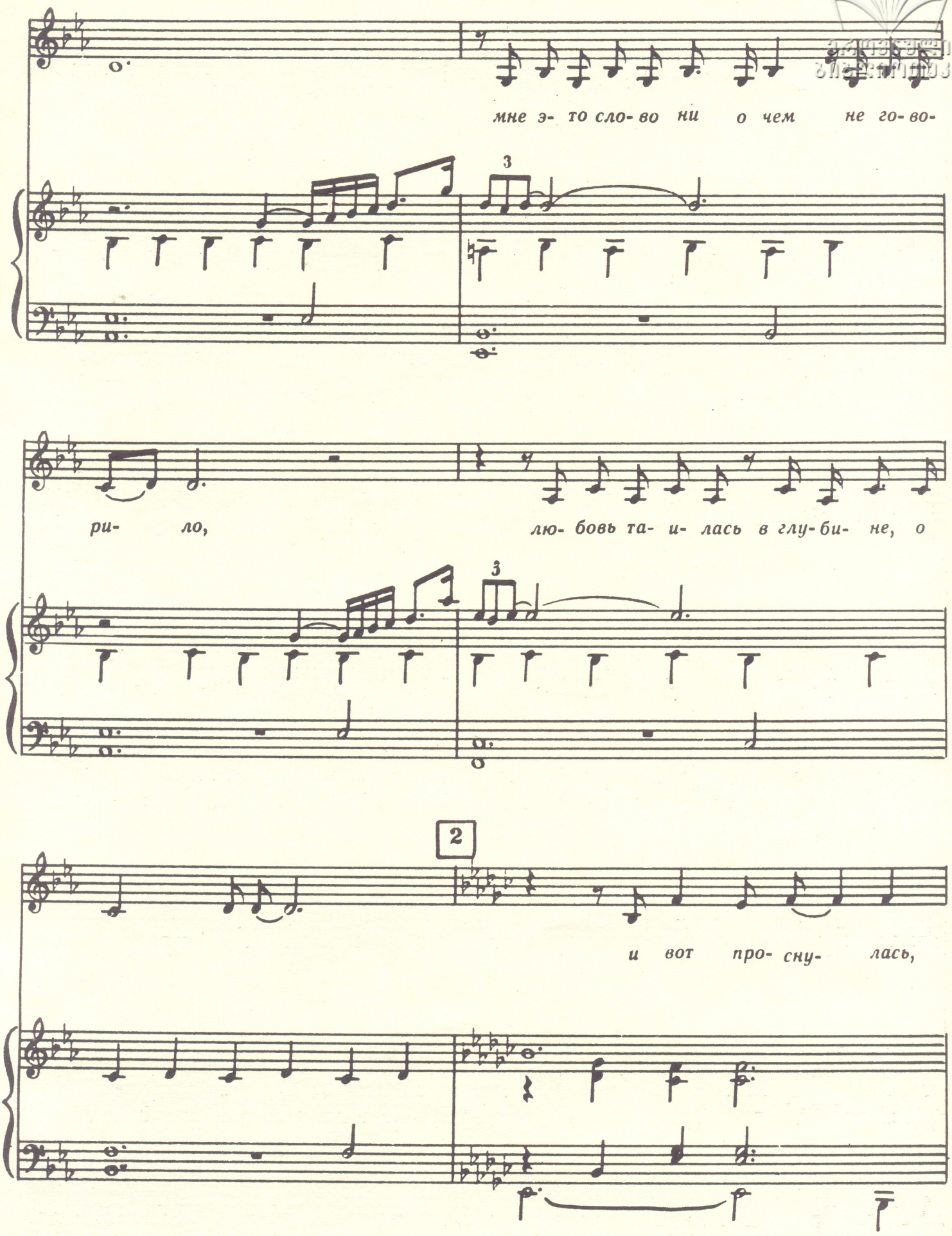

Так уж слу- чи-
лось, так уж слу- чи- лось...

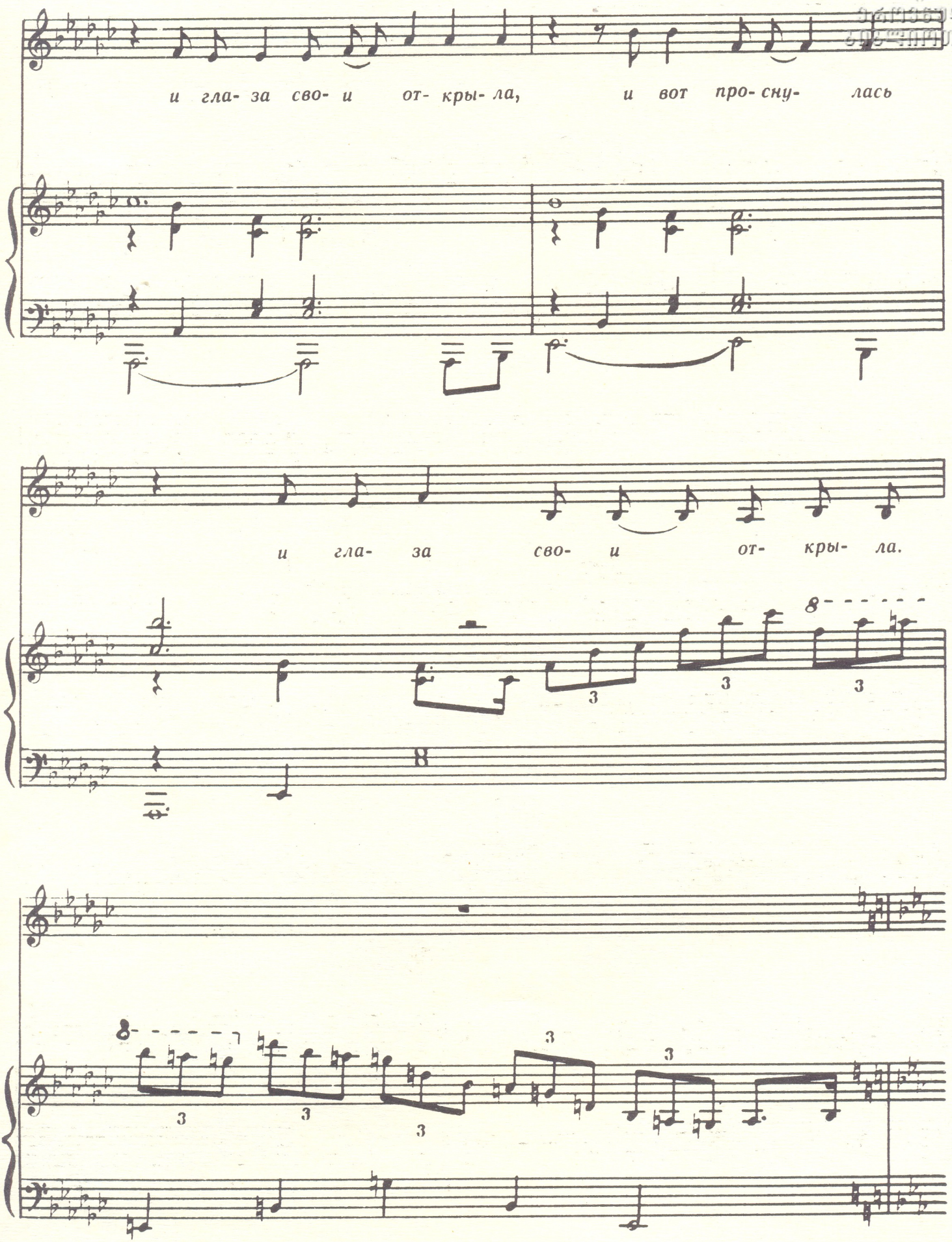
ეროვნული ბიბლიოთეკა

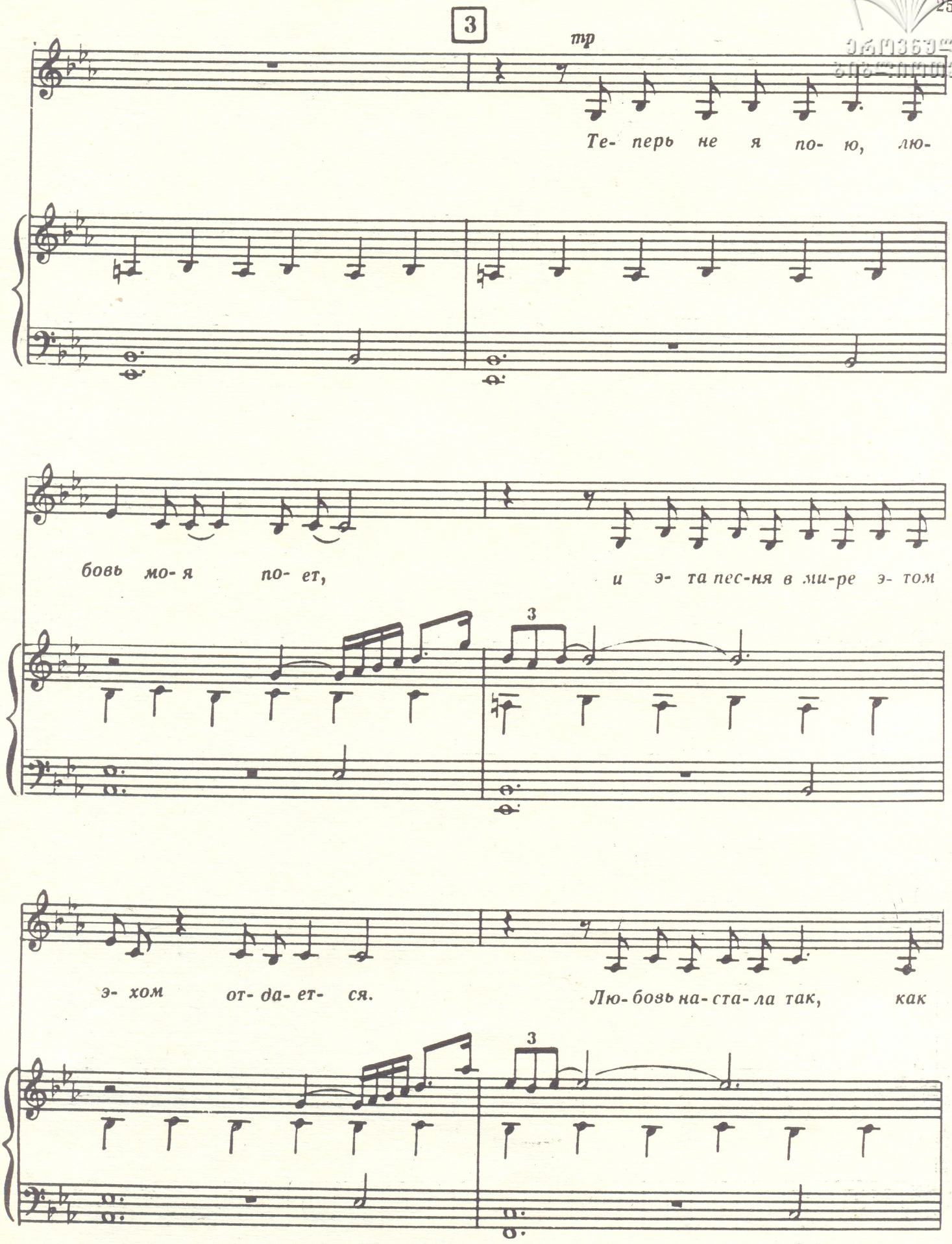
სიყვარული მოვიდა ЛЮБОВЬ НАСТАЛА

Русский текст **Р. Рождественского**




мне э- то сло- во ни о чем не го- во-
3
ри- ло,
лю- бовь та- и- лась в глу- би- не, о
3
2
и вот про- сну- лась,


и гла- за сво- и от- кры- ла, и вот про- сну- лась
и гла- за сво- и от- кры- ла.


3
тр
Те- перь не я по- ю, лю-
бовь мо- я по- ет,
и э- та пес-ня в ми-ре э- том
3
э- хом от- да- ет- ся.
Лю- бовь на- ста- ла так,
как
3

4

ут- ро на- ста- ет. О- на од- на во мне

3

и пла-чет и сме- еть ся о- на од- на во мне и

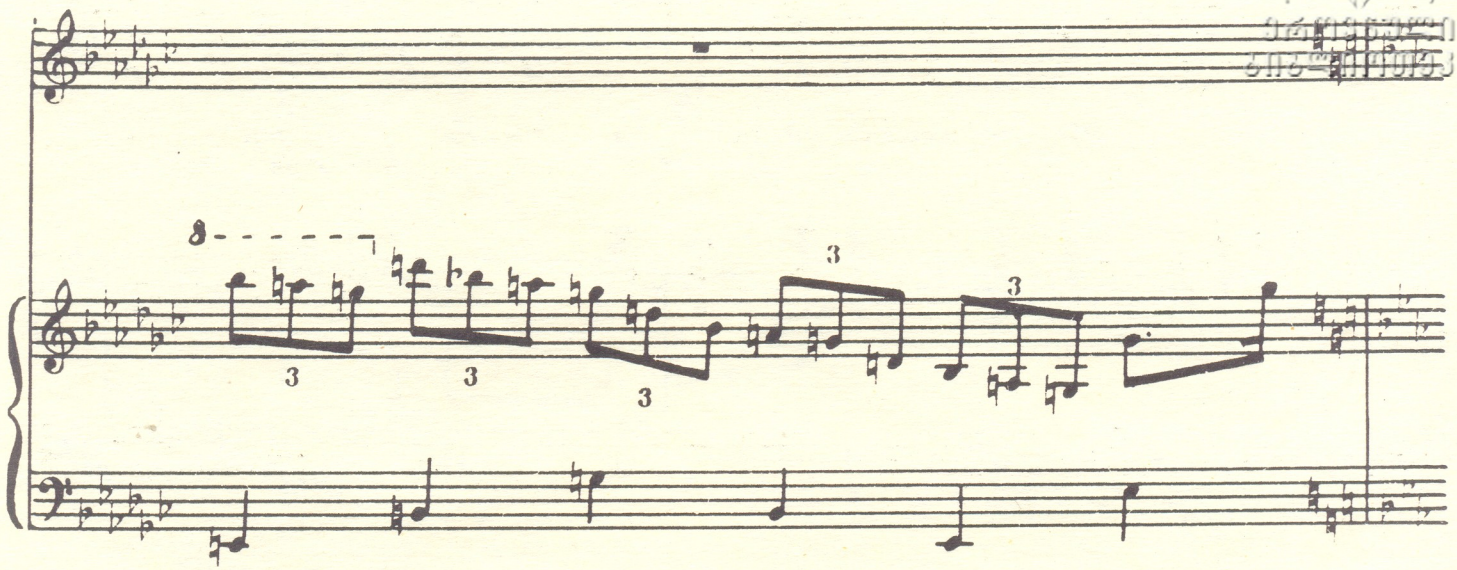
3 3

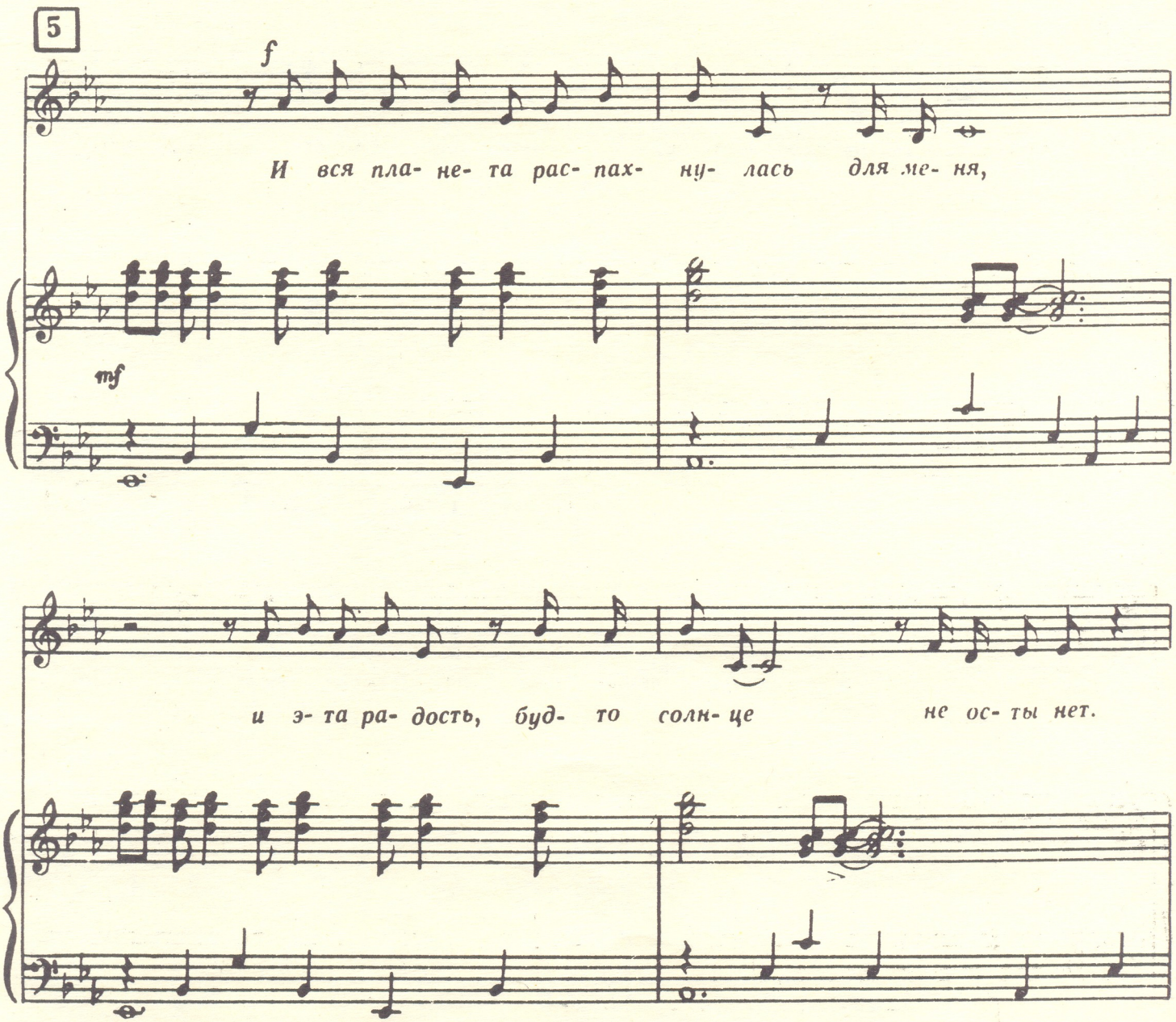
пла- чет и сме- ет- ся...

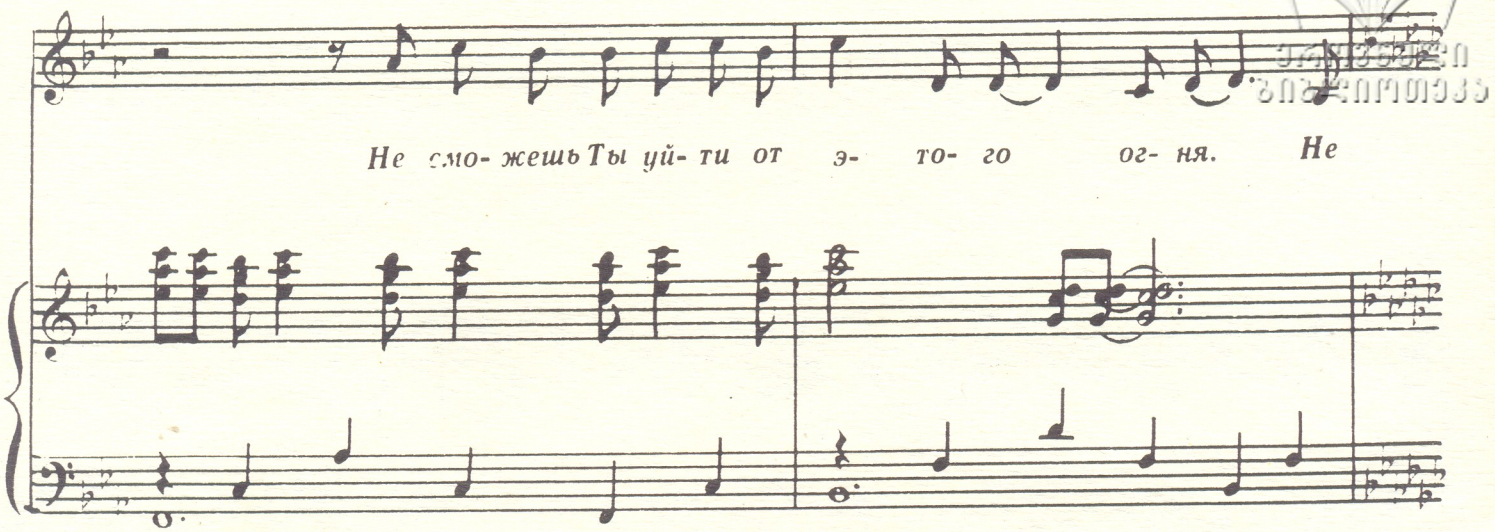
8

3 3 3

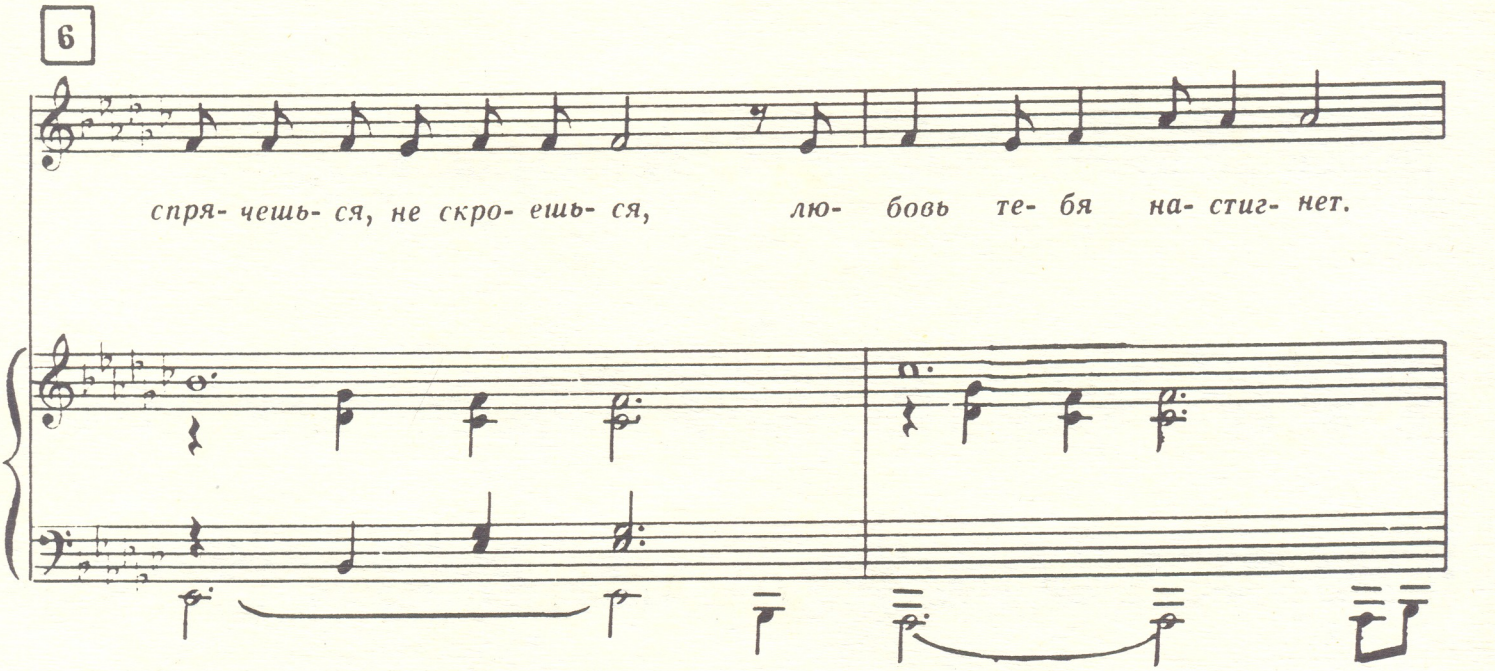
8

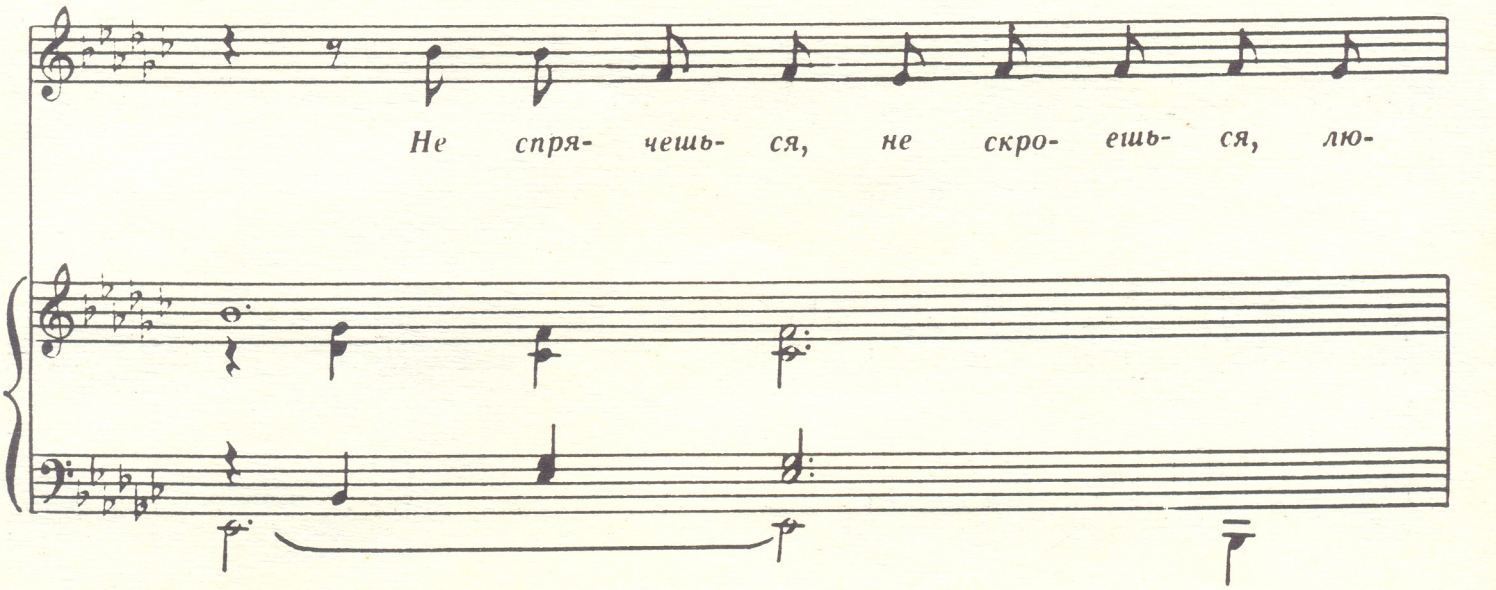


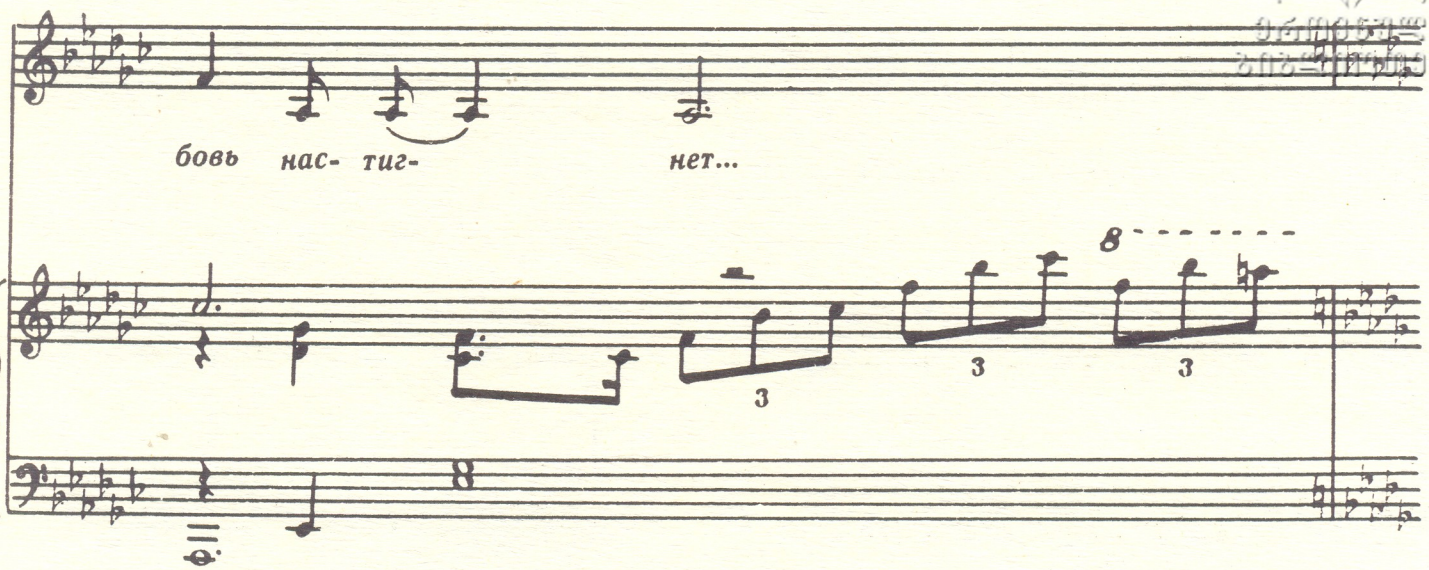

5
f
И вся пла- не- та рас- пах- ну- лась для ме- ня,
mf
и э- та ра- дость, буд- то солн- це не ос- ты нет.

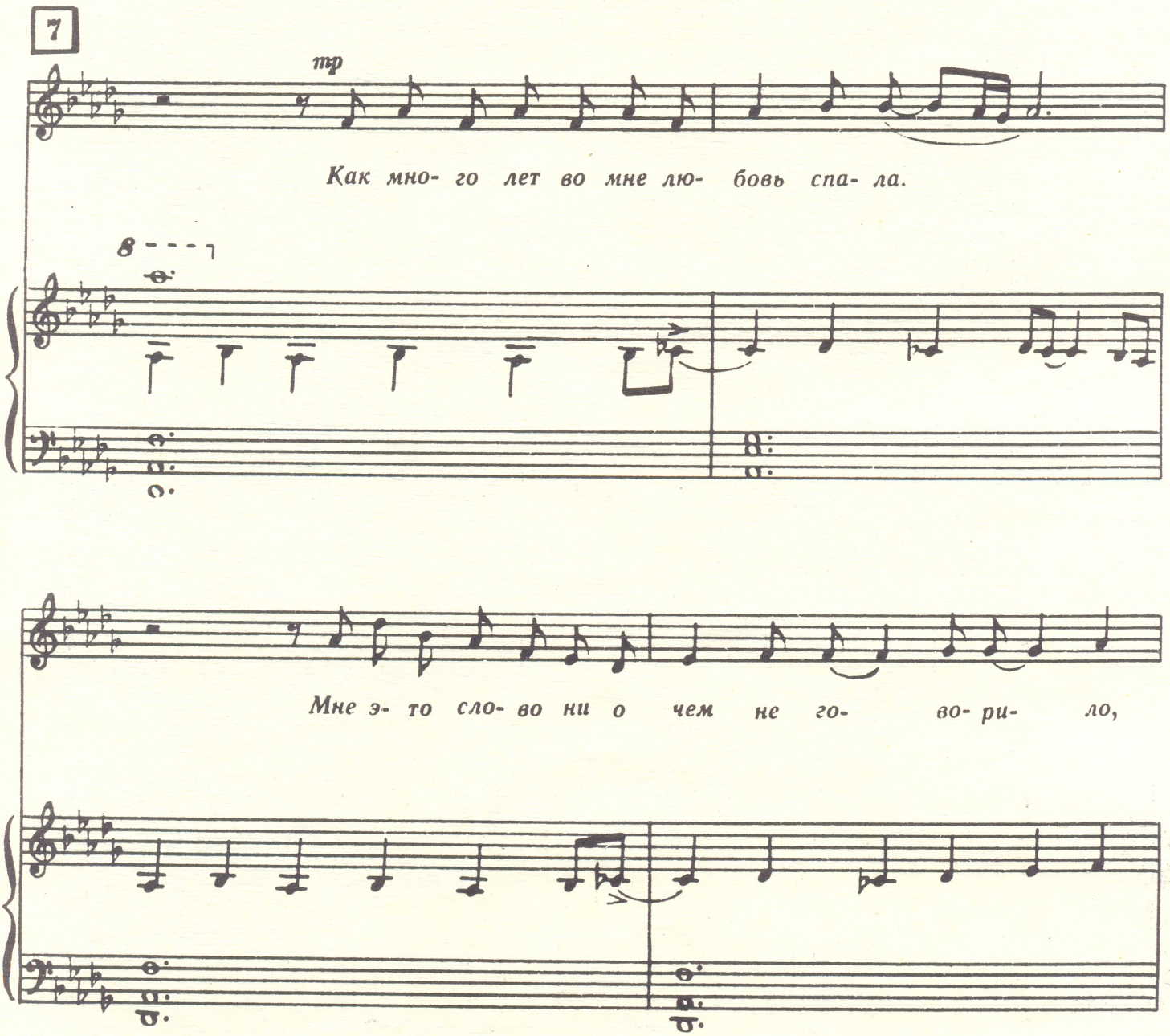

Не смо- жешь Ты уй- ти от э- то- го ог- ня. Не

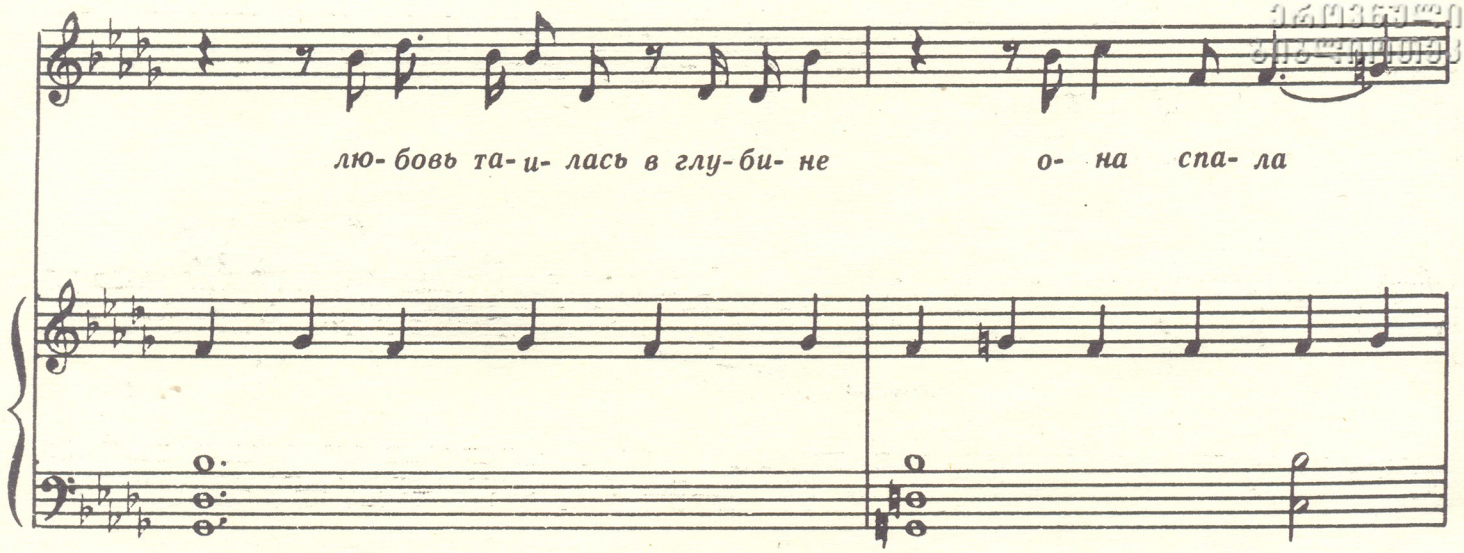
6


спря- чешь- ся, не скро- ешь- ся, лю- бовь те- бя на- стиг- нет.

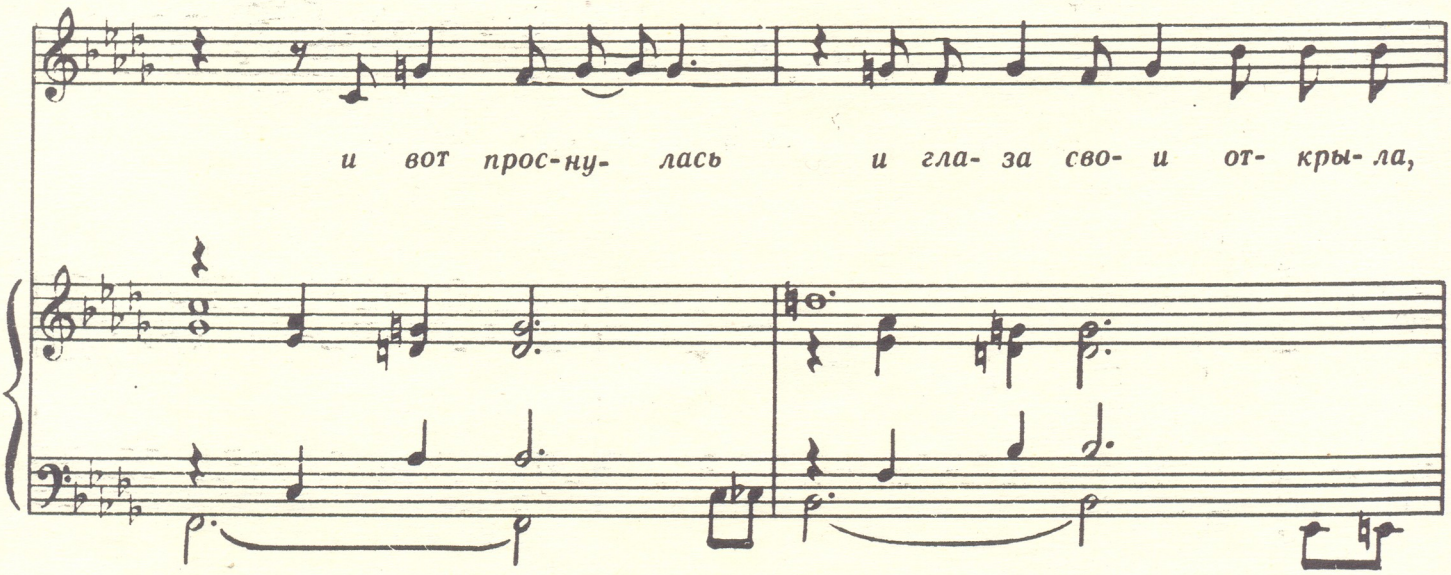

Не спря- чешь- ся, не скро- ешь- ся, лю-

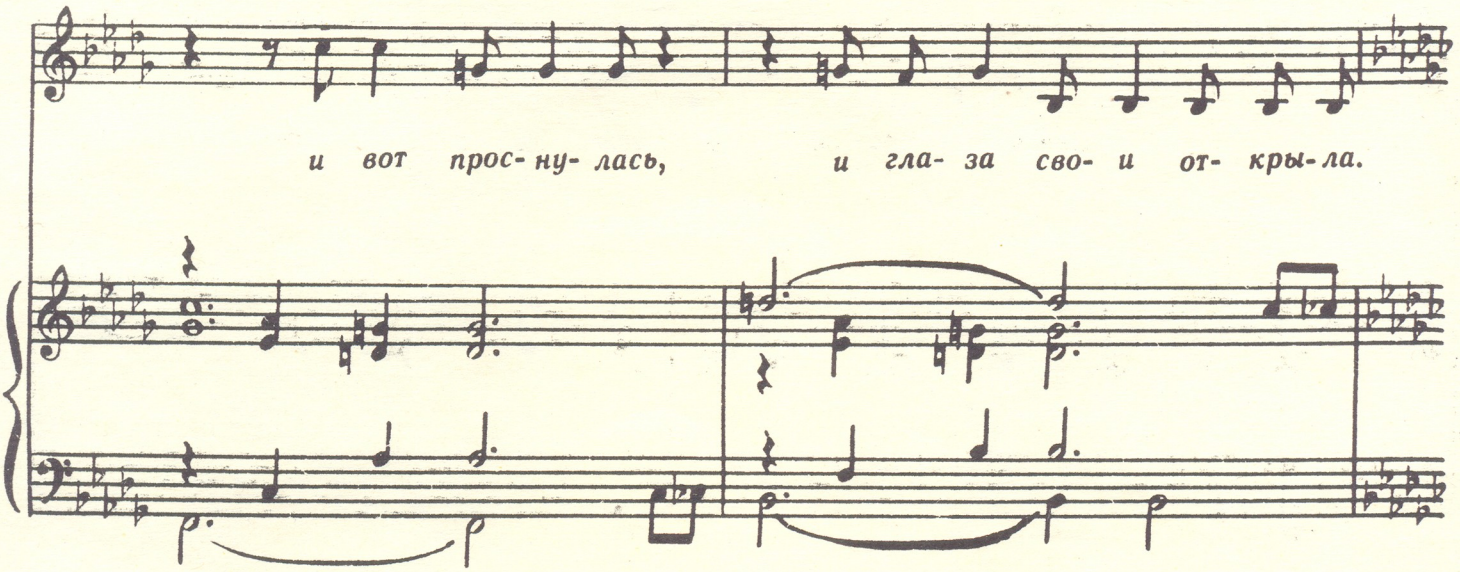

бовь нас- тиг- нет...

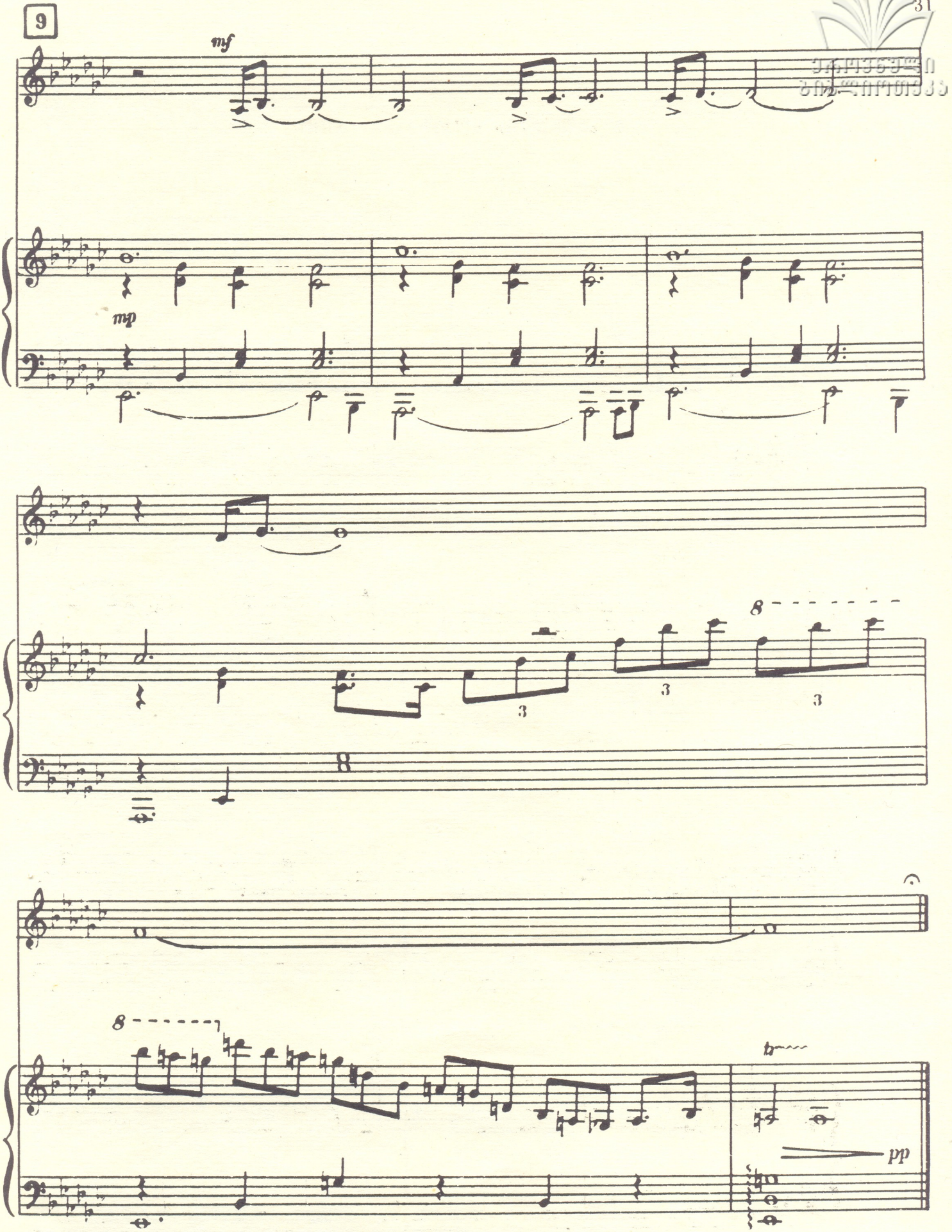

7
тр
Как мно- го лет во мне лю- бовь спа- ла.
Мне э- то сло- во ни о чем не го- во- ри- ло,


лю- бовь та- и- лась в глу- би- не
о- на спа- ла

8


и вот прос- ну- лась
и гла- за сво- и от- кры- ла,


и вот прос- ну- лась,
и гла- за сво- и от- кры- ла.

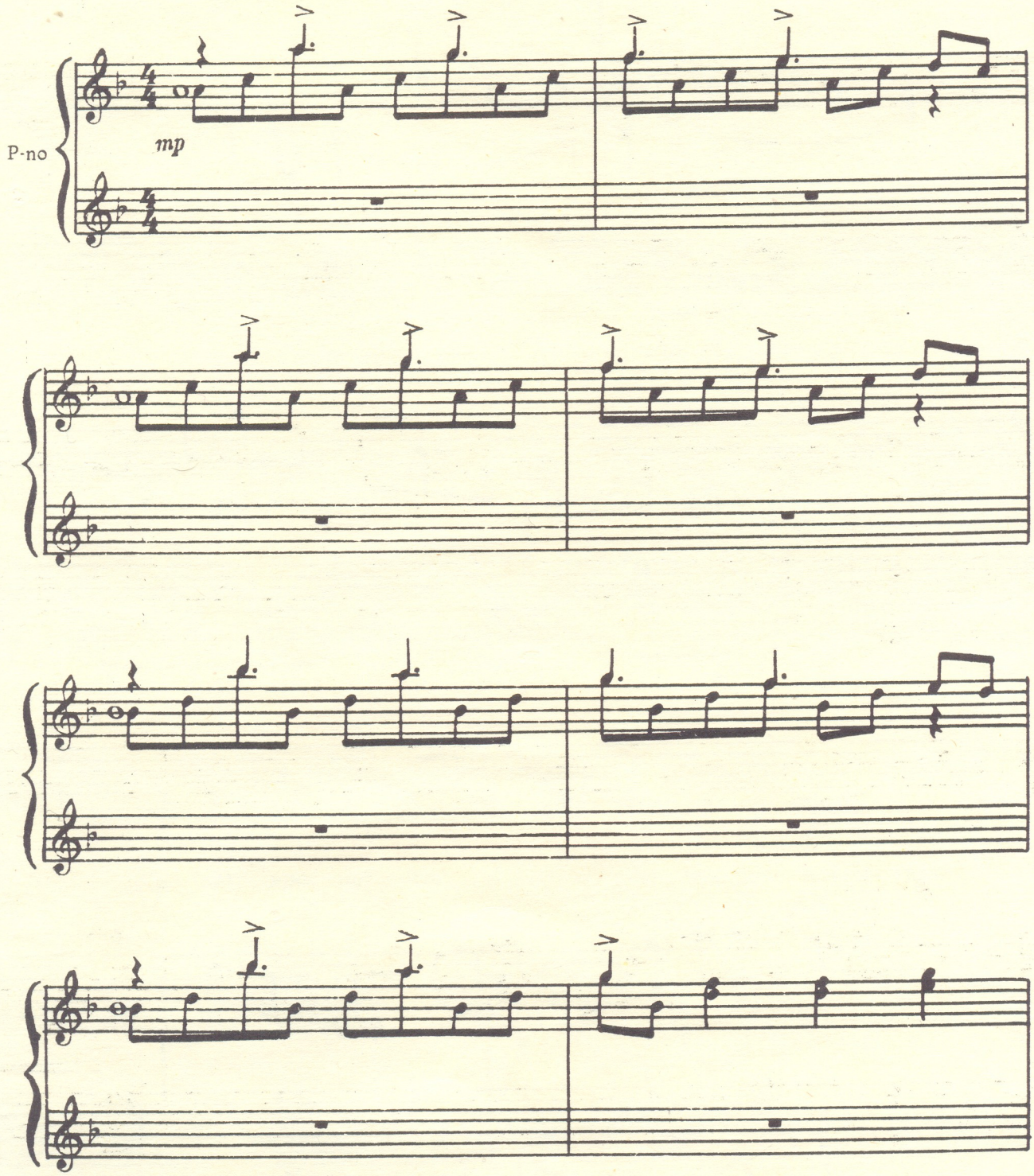

9
mf
mp
8
3
3
3
8
pp

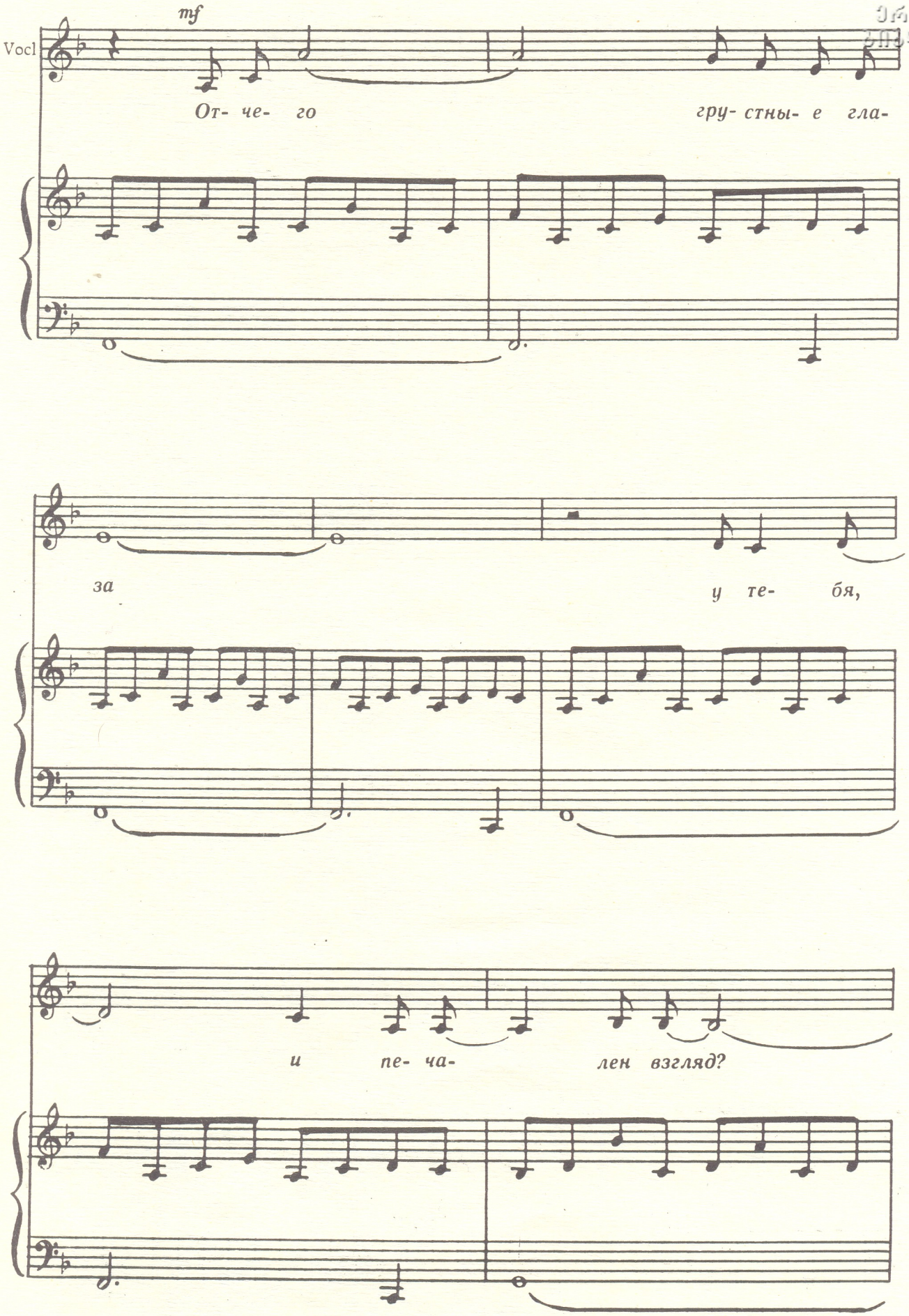
ეროვნული ბიბლიოთეკა

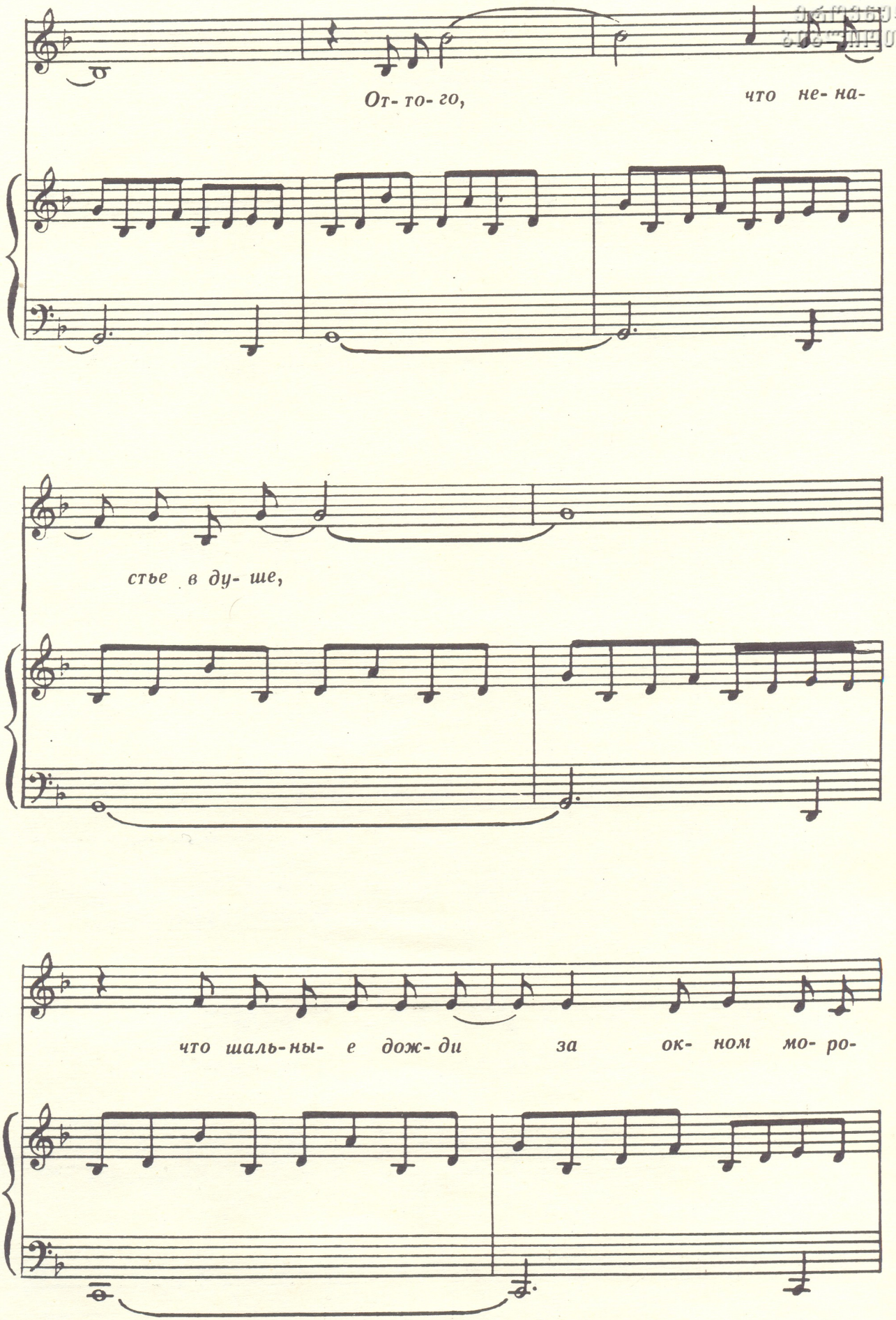
გაზაფხულის ტოკატა ВЕСЕННЯЯ ТОККАТА

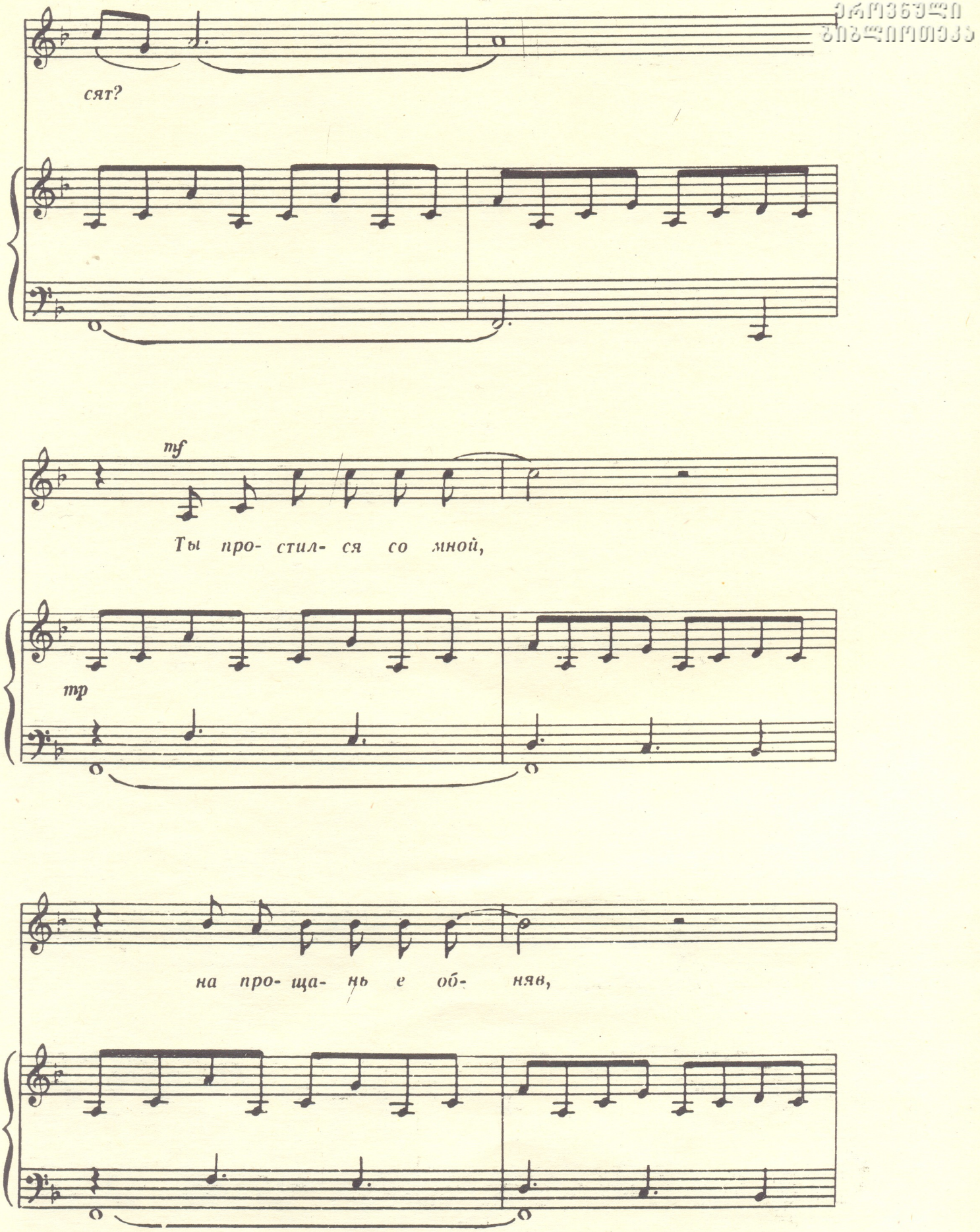
Рус. текст **Н. Поляковой**

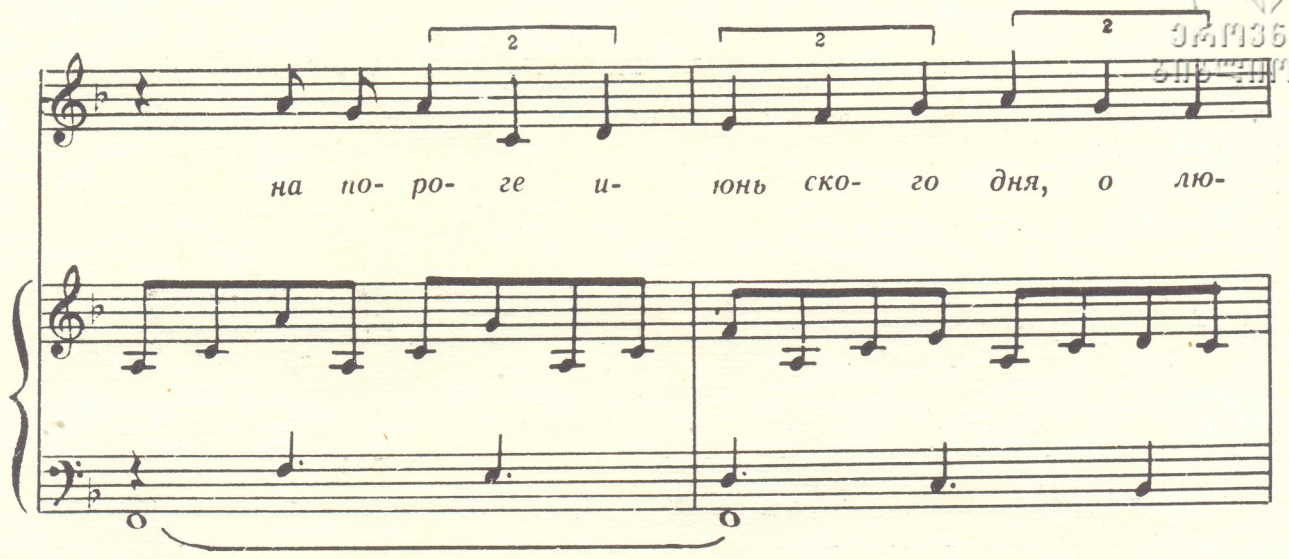
Allegretto, con moto

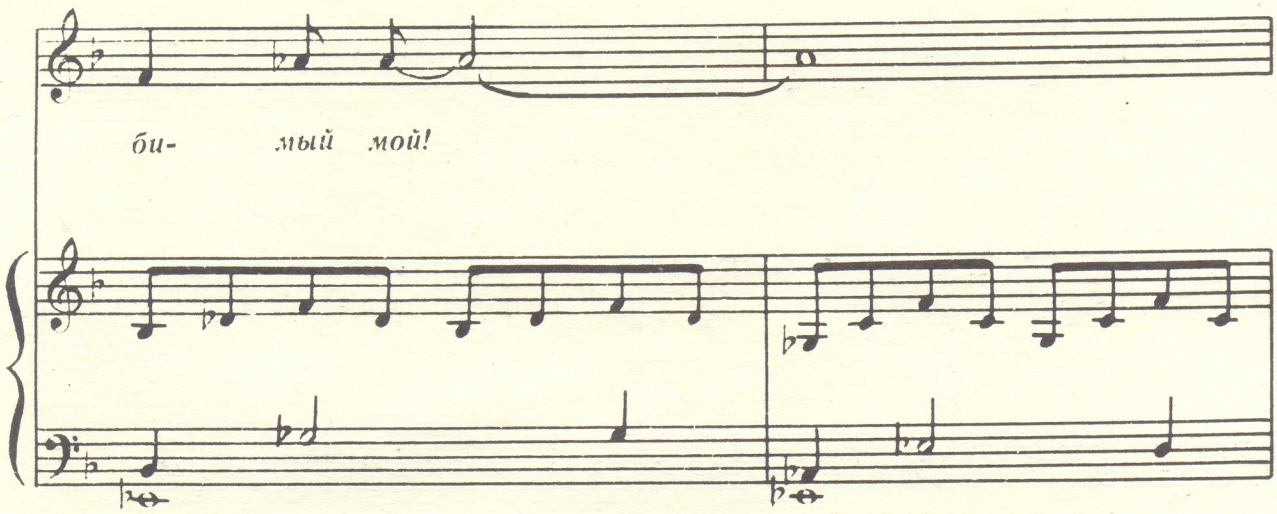


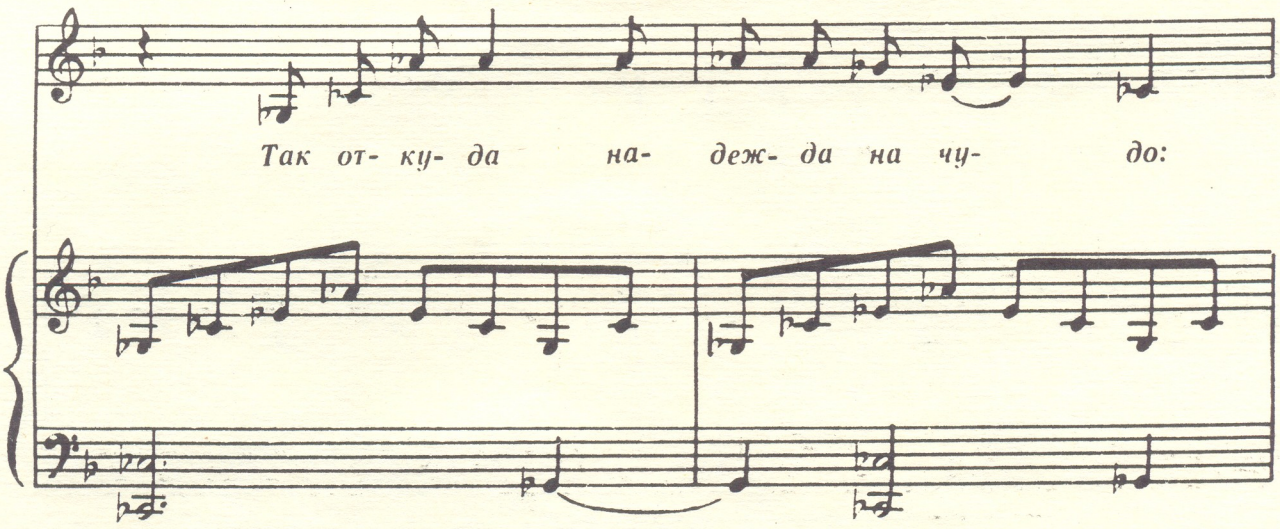

mf
Vocl
От- че- го
гру- стны- е гла-
за
у те- бя,
и пе- ча-
лен взгляд?


От-то-го, что не-на-
стье в ду-ше,
что шаль-ны- е дож-ди за ок- ном мо-ро-

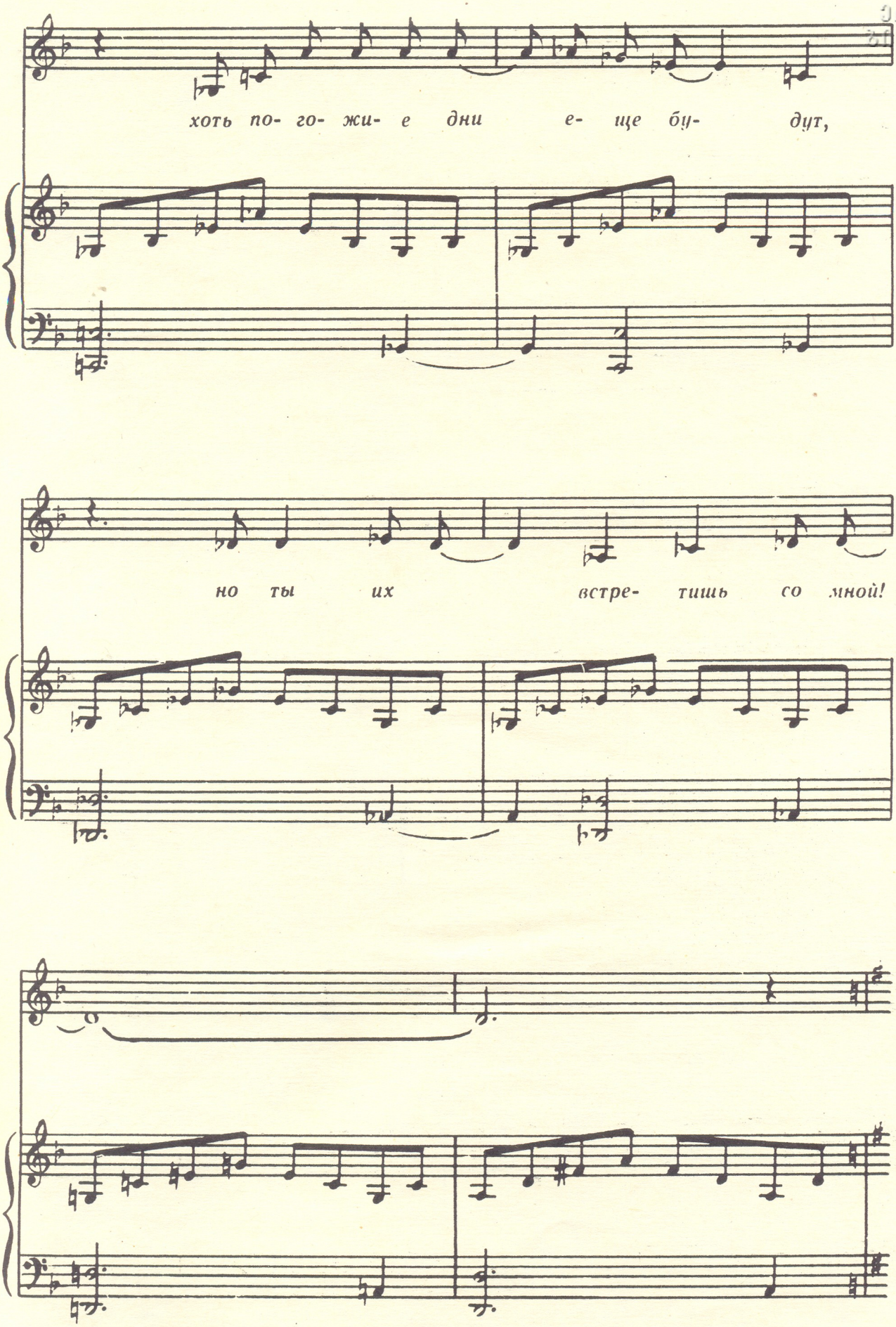

сят?
mf
Ты про- стил- ся со мной,
mp
на про- ща- нь е об- няв,

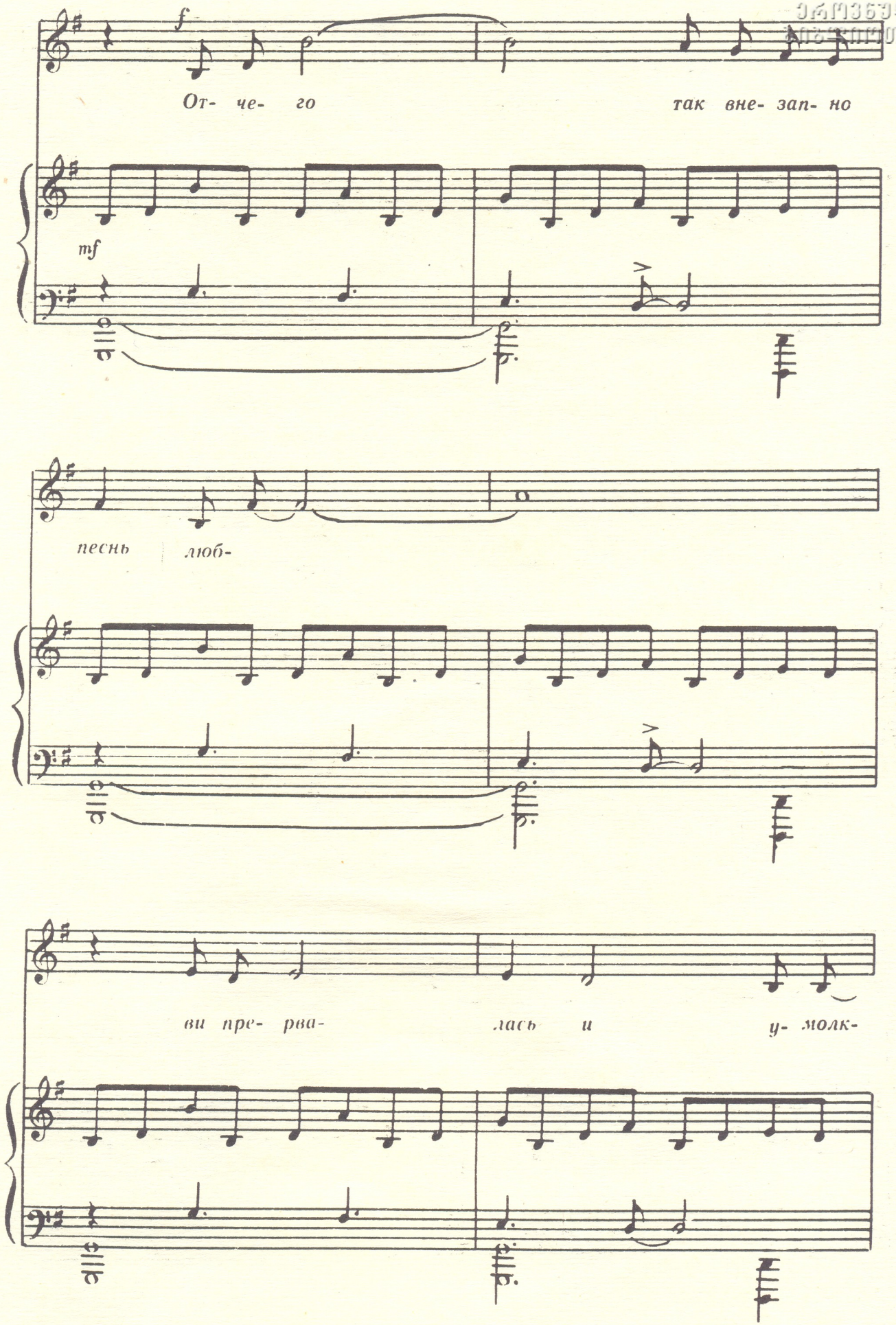

на по- ро- ге и- юнь ско- го дня, о лю-

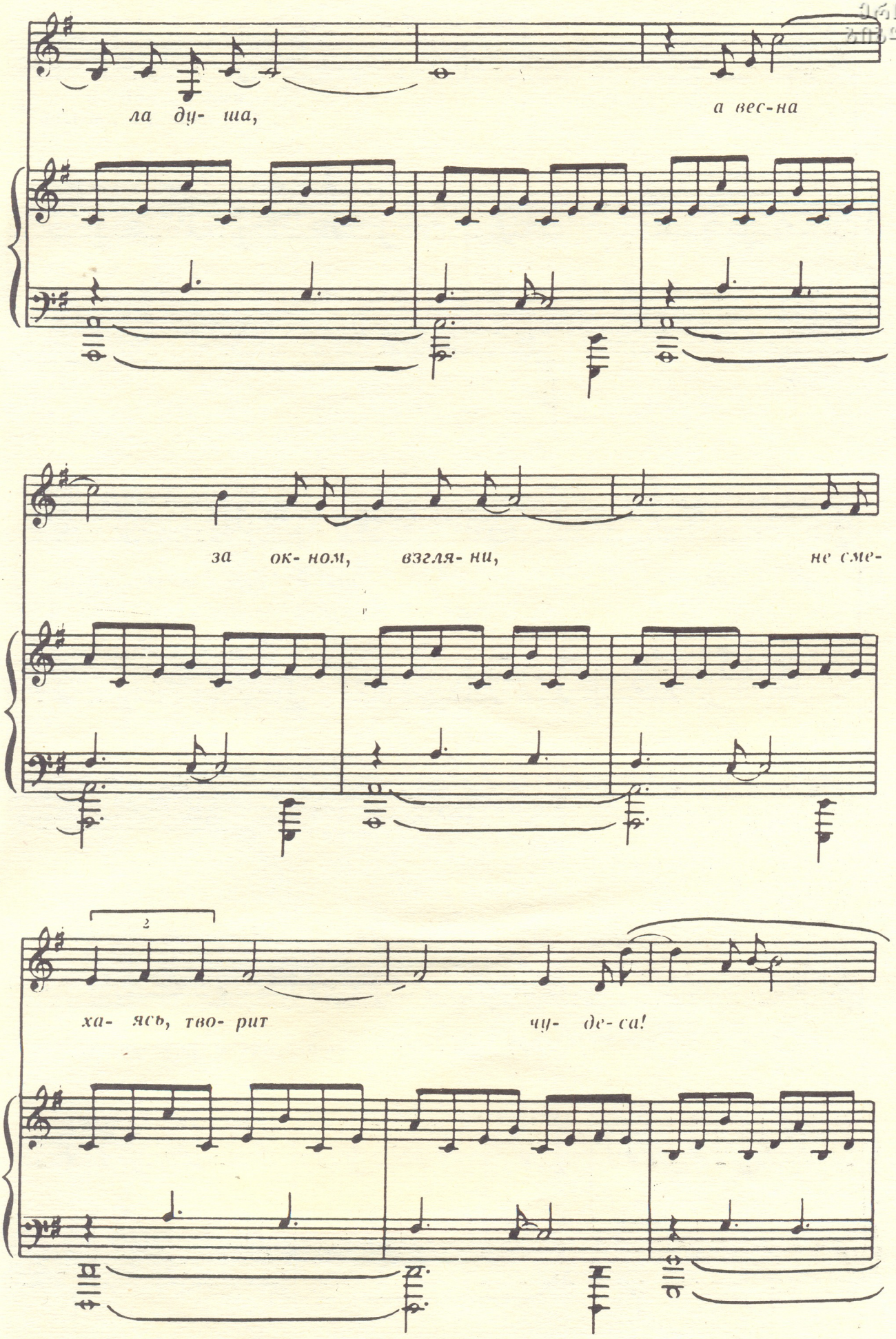

би- мый мой!

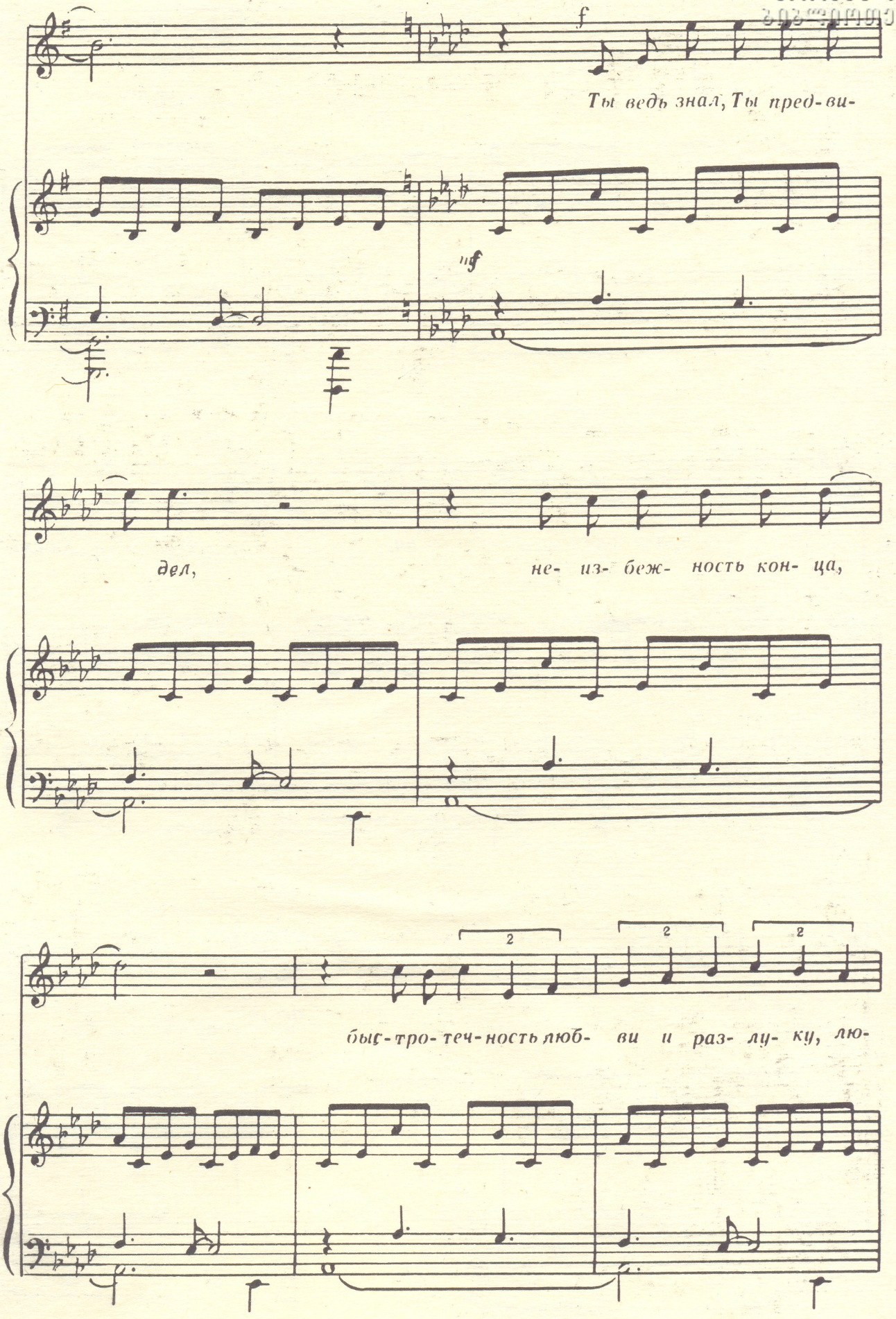

Так от- ку- да на- деж- да на чу- до:

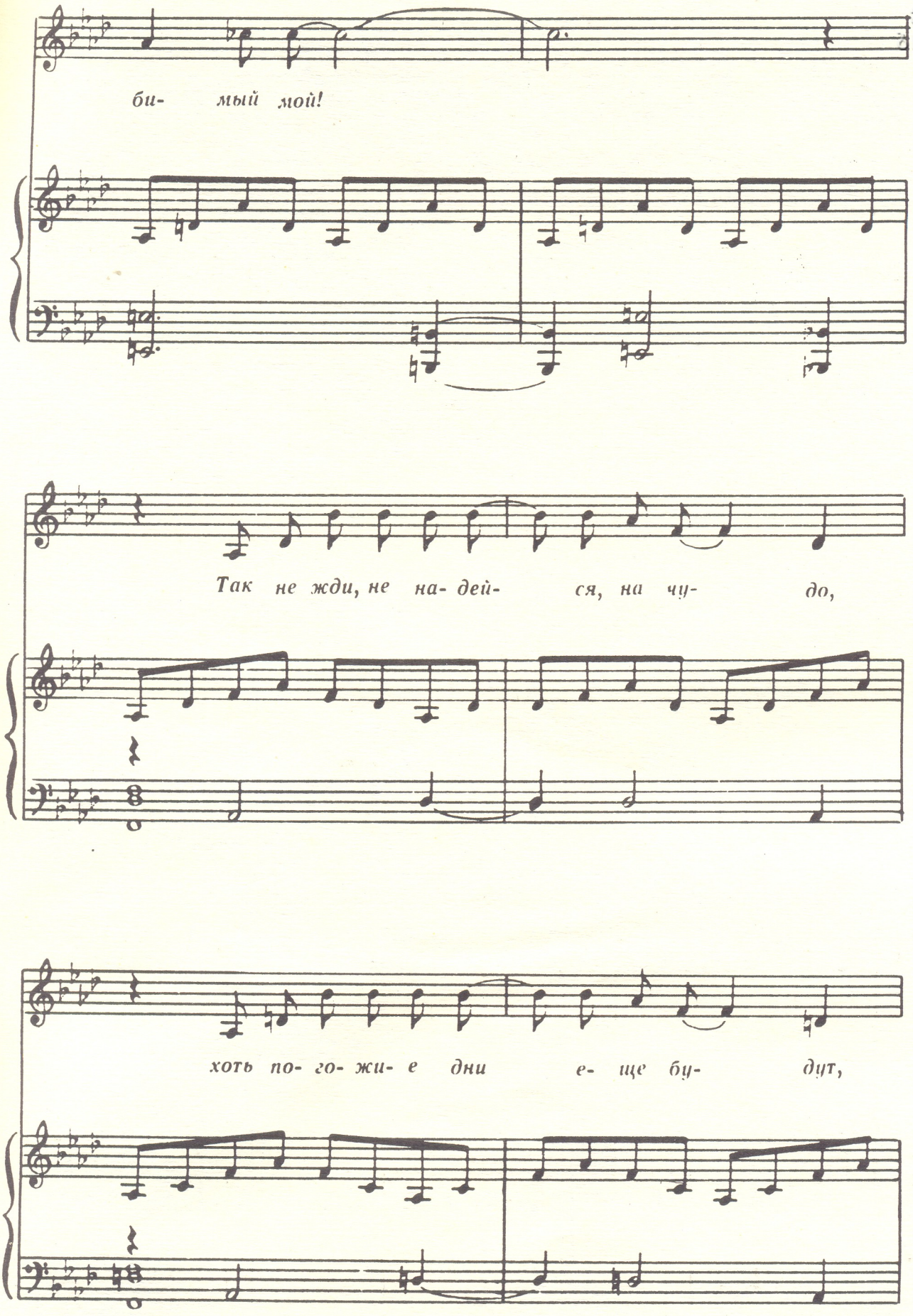
ეროვნული ბიბლიოთეკა



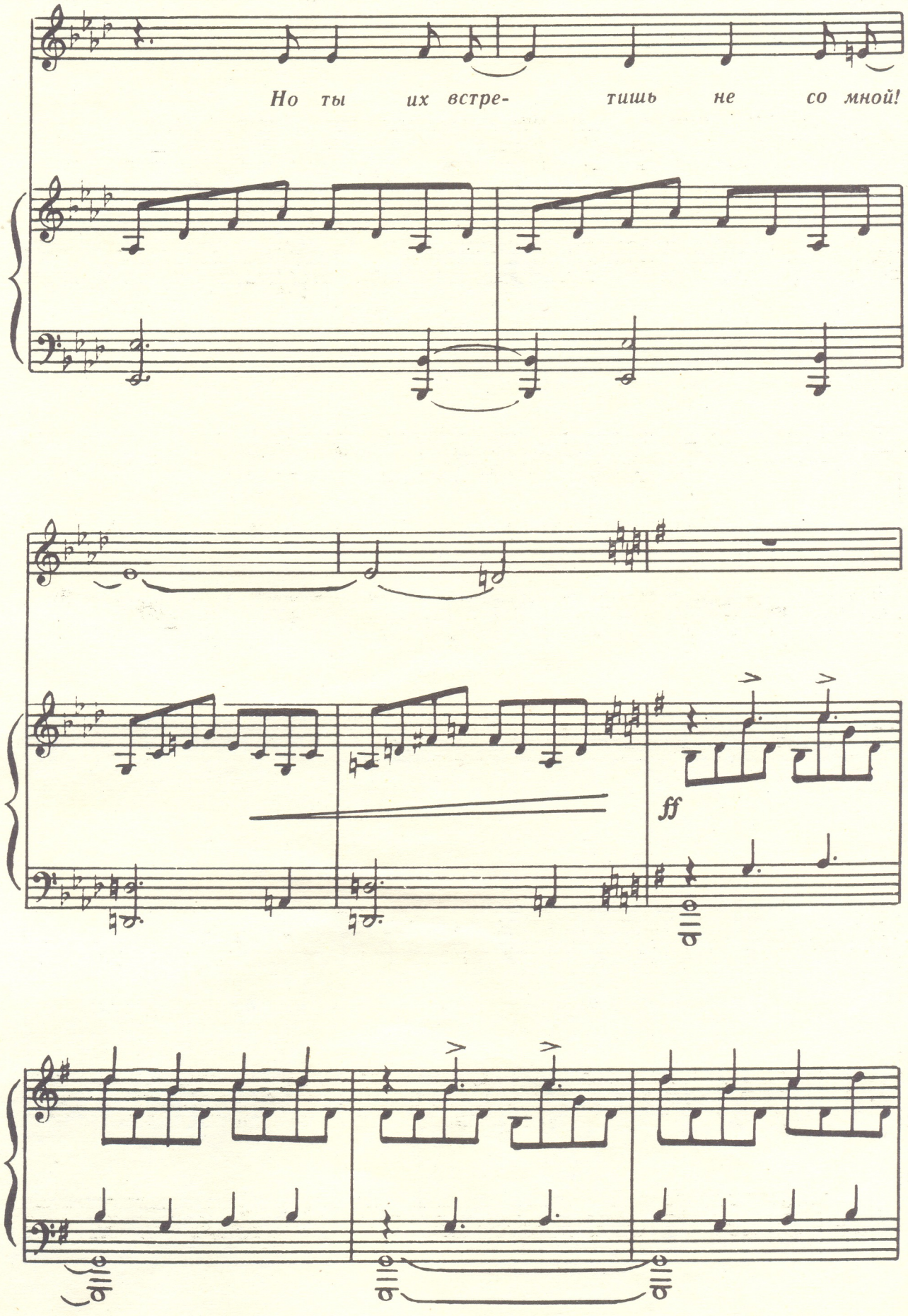

f
От- че- го так вне- зап- но
mf
песнь люб-
ви пре- рва- лась и у- молк-


ла ду- ша,
а вес-на
за ок- ном, взгля- ни,
не сме-
2
ха- ясь, тво- рит
чу- де- са!

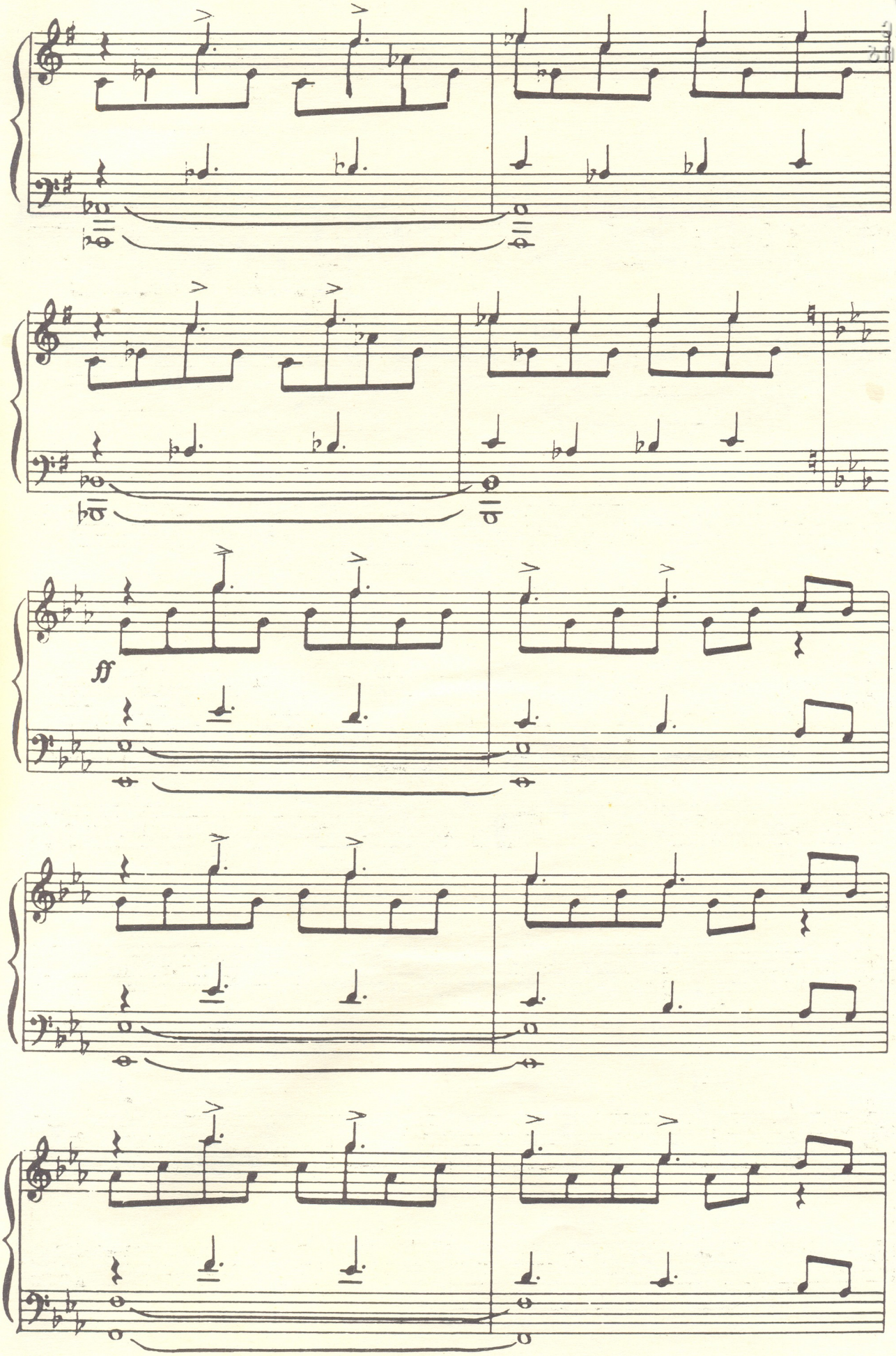

f
Ты ведь знал, Ты пред-ви-
mf
дел, не- из- беж- ность кон- ца,
2
2
2
быс-тро-теч-ность люб- ви и раз- лу- ку, лю-

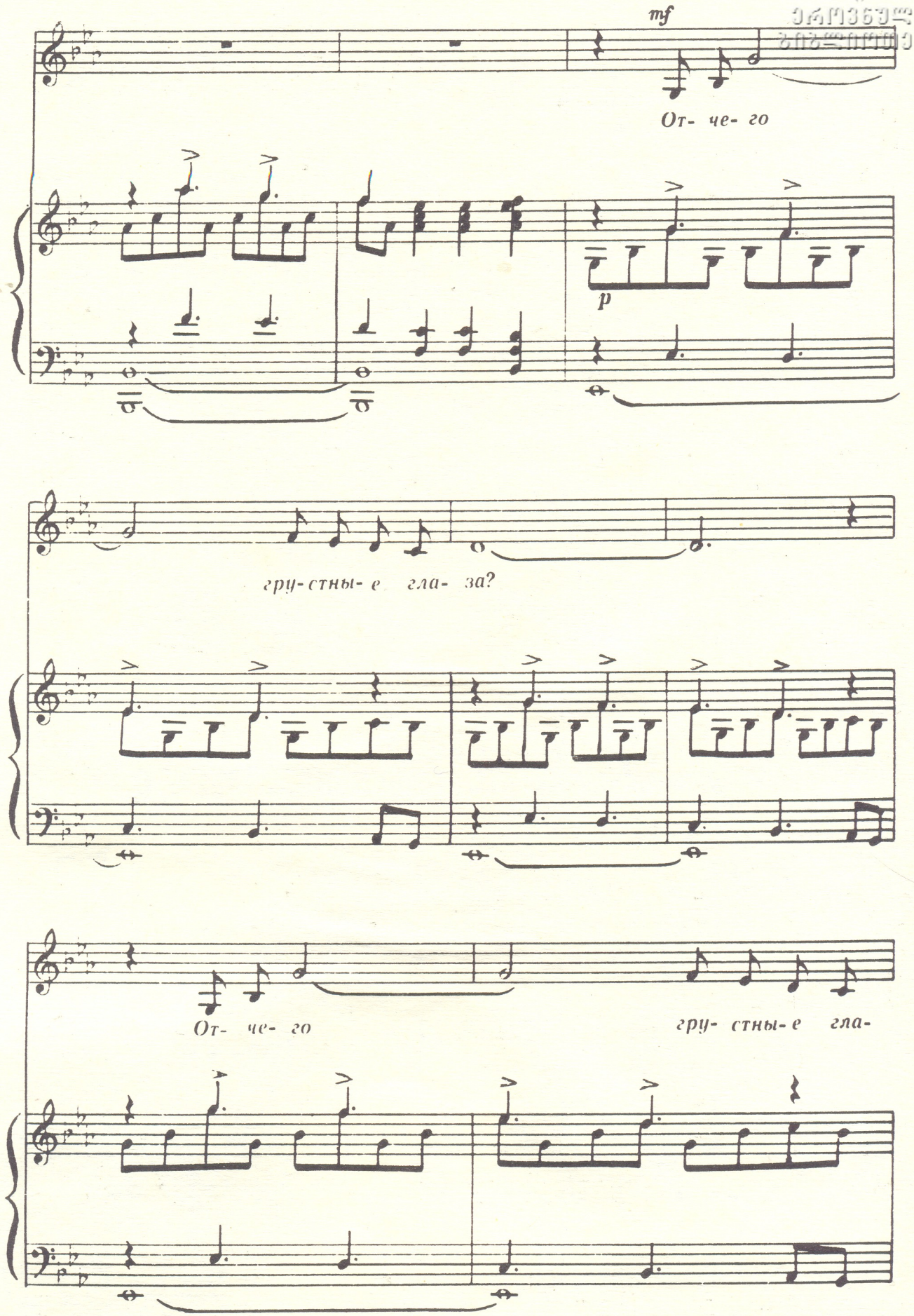

би- мый мой!
Так не жди, не на- дей- ся, на чу- до,
хоть по- го- жи- е дни е- ще бу- дут,

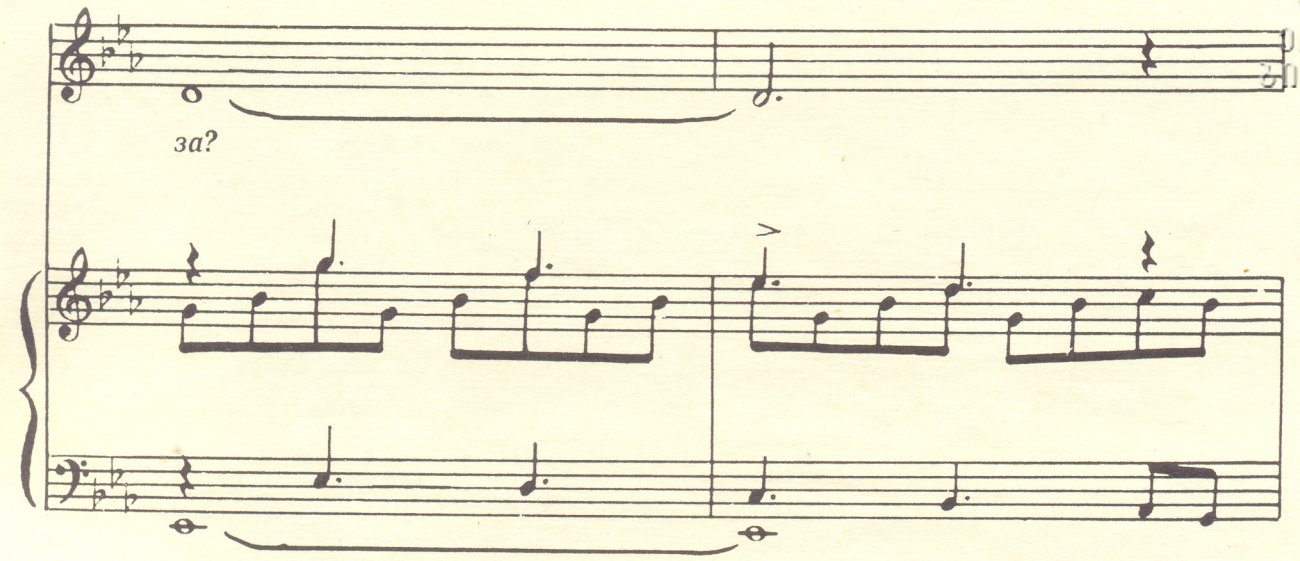
ეროვნული ბიბლიოთეკა

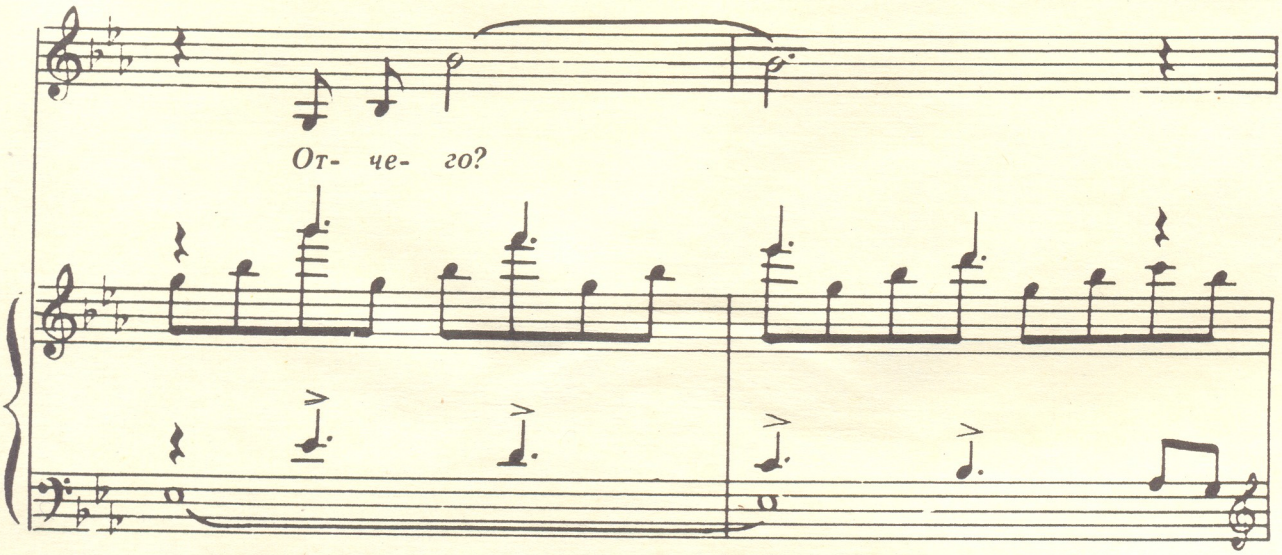


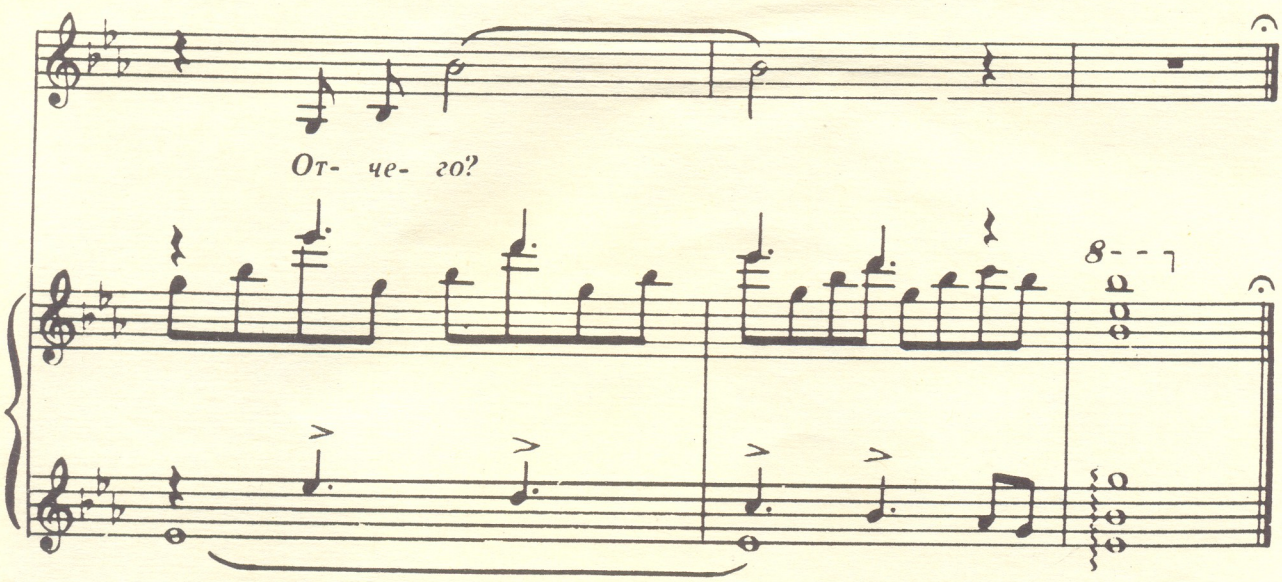
ეროვნული ბიბლიოთეკა



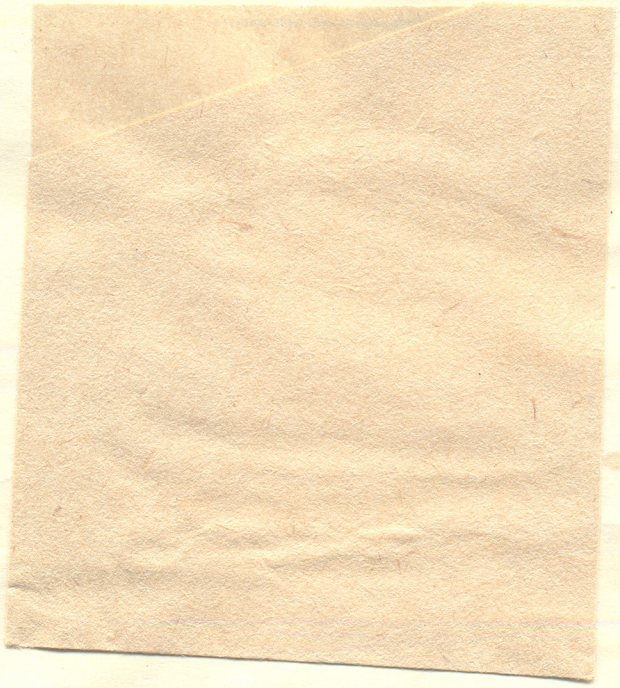

mf
От- че- го
p
гру- стны- е гла- за?
От- че- го
гру- стны- е гла-


за?


От- че- го?


От- че- го?
8

ეროვნული ბიბლიოთეკა



რედაქტორი ს. ნასიძე
Редактор С. НАСИДЗЕ

გარეკანი ი. გორდელაძისა
Обложка И. ГОРДЕЛАДЗЕ

გამომშ. დ. სეფიაშვილი
Выпуск. Д. Сепиашвили

Заказ 131. Тираж 280. Подписано к печати 28/VII-87 г. Колич. форм 6
формат бумаги 60×90.

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР
г. Тбилиси, ул. Павлова, 20

ფ 11/73

ფასი 1 მან. 50 კაპ.
Цена 1 руб. 50 коп.

ეროვნული ბიბლიოთეკა